



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Intellectual Output 3

ΕΡΓΑΛΕΙΟΘΗΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΜΗ
ΤΥΠΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΤΥΠΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΟΥΣ
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Το έγγραφο αυτό δημιουργήθηκε από τους:



Και





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Πρόγραμμα:	Erasmus+
Key Action:	KA2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices
Τίτλος Προγράμματος:	INTERCULTURALITY – MOBILITY: development and validation of inter-cultural competences amongst VET professionals to improve the delivery of VET mobility programs in the EU
Ακρωνύμιο προγράμματος:	IM
Αριθμός Έγκρισης	
Προγράμματος:	2016-1-FR01-KA202-024226
Είδος παραδοτέου:	Intellectual Output

Δήλωση Αποποίησης Ευθύνης

Το πρόγραμμα έχει χρηματοδοτηθεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η έκδοση αυτή αντικατοπτρίζει τις απόψεις αποκλειστικά και μόνο του συγγραφέα και η Επιτροπή δεν είναι υπεύθυνη για κανενός είδους χρήση που μπορεί να τύχουν οι εδώ περιλαμβανόμενες πληροφορίες



Erasmus+



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Περιεχόμενα

Εισαγωγή

A/ Αντίκτυπος της μη τυπικής εκπαίδευσης μέσω της κινητικότητας

1. Οι πολιτισμικές δεξιότητες και οι ικανότητες που οι εκπαιδευόμενοι αναπτύσσουν, χρησιμοποιούν, ενισχύουν μέσα από την εμπειρία της κινητικότητας
2. Αντίκτυποι στην επαγγελματική σταδιοδρομία και ανάπτυξη των εκπαιδευόμενων
3. Αντίκτυποι στην επαγγελματική σταδιοδρομία και ανάπτυξη του Επαγγελματία Παρόχου Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης (VSP)

B/ Διαδικασία Πιστοποίησης και Αναγνώρισης

1. Οι ευρωπαϊκές προτεραιότητες και η ευρωπαϊκή εικόνα
2. Αναγνώριση και Πιστοποίηση στη Γαλλία
3. Αναγνώριση και Πιστοποίηση στην Ιταλία
4. Αναγνώριση και Πιστοποίηση στο Ηνωμένο Βασίλειο
5. Αναγνώριση και Πιστοποίηση στην Κύπρο
6. Αναγνώριση και Πιστοποίηση: μία προσέγγιση βήμα-βήμα
 - A. Ταυτοποίηση
 - B. Καταχώριση
 - Γ. Αξιολόγηση
 - Δ. Επικύρωση
7. Πρωτοβουλίες και εργαλεία για την αναγνώριση και πιστοποίηση σε ευρωπαϊκό επίπεδο



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Γ/ Μεταβιβασιμότητα και Διαφάνεια του διαπολιτισμικού αρθρωτού προγράμματος επαγγελματικής κατάρτισης και εκπαίδευσης

1. Μεταβιβασιμότητα
2. Διαφάνεια: μία προσέγγιση του ECVET βήμα-βήμα

A/ Εγγραφή του προγράμματος επαγγελματικής κατάρτισης και εκπαίδευσης στο Εθνικό Πλαίσιο Προσόντων

B/ Εγγραφή πιστωτικών μονάδων και η μετάβαση από το NQF στο EQF

Γ/ ECVET: βήμα-βήμα

Δ/ Στρατηγικές και εργαλεία για εργοδότες για την αναγνώριση διαπολιτισμικής εμπειρίας

1. Κινητικότητα: μία άποψη
2. Κινητικότητα: μία πρόκληση
3. Εργαλεία για την αναγνώριση διαπολιτισμικής εμπειρίας

Γλωσσάρι



ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Με το βλέμμα στη βελτίωση της παροχής προγραμμάτων κινητικότητας επαγγελματικής και κατάρτισης και εκπαίδευσης (VET), η εργαλειοθήκη αποσκοπεί να διευκολύνει τη διαδικασία της αναγνώρισης, πιστοποίησης και διαφάνειας των ικανοτήτων που αποκτήθηκαν μέσω της μη τυπικής εκπαίδευσης και στο να ενθαρρύνει τη διασυνοριακή εργασιακή κινητικότητα εκτοπίζοντας τα νομικά εμπόδια και διευκολύνοντας την αναγνώριση επαγγελματικών προσόντων και εμπειριών μέσω πολιτισμικών δεξιοτήτων. Η εργαλειοθήκη περιλαμβάνει κατευθυντήριες γραμμές και μεθόδους για την αναγνώριση και πιστοποίηση γνώσης που αποκτήθηκε στα πλαίσια της μη τυπικής εκπαίδευσης μέσω της κινητικότητας.

Η εργαλειοθήκη σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιηθεί από ένα μεγάλο εύρος επαγγελματιών παρόχων VET καθώς και επικεφαλής εταιρειών:

- Οργανισμοί που έχουν συσταθεί ειδικά με σκοπό να οργανώσουν και να διευκολύνουν τις διαπολιτισμικές VET εμπειρίες που απευθύνονται σε διαφορετικές ομάδες εκπαιδευομένων.
- Εργοδότες και παρόχους εκπαίδευσης που ως μέρος των δραστηριοτήτων τους προσφέρουν εκπαίδευση και/ή είναι υπεύθυνοι για διαπολιτισμικά προγράμματα VET κινητικότητας
- Ελεύθερους επαγγελματίες που παρέχουν και διευκολύνουν την εκπαίδευση και την επαγγελματική ανάπτυξη
- Managers εταιρειών που σκοπεύουν να προωθήσουν την εργασιακή κινητικότητα εντός Ε.Ε. και να διευκολύνουν την αναγνώριση των δεξιοτήτων και ικανοτήτων των εργαζομένων τους των οποίων η εργασία εντάσσεται σε ένα ευρωπαϊκό συγκείμενο

ΠΡΟΦΙΛ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ: Ο διαπολιτισμικός Επαγγελματίας Πάροχος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης (VSP)

Οι βασικές δραστηριότητες και ευθύνες του διαπολιτισμικού VSP περιλαμβάνουν:

- Ανάπτυξη ιδεών προγραμμάτων κινητικότητας που εστιάζουν ειδικά στην Διαπολιτισμική Εκπαίδευση
- Ανάπτυξη και Διαχείριση διεθνών συνεργασιών
- Αναζήτηση χορηγιών και διεκπεραίωση ανάπτυξης δραστηριοτήτων με σκοπό την απόκτηση πρόσβασης σε προγράμματα κινητικότητας
- Υλοποίηση και Διαχείριση προγραμμάτων κινητικότητας
- Ανάπτυξη σχεδίων εργασίας και χρονοδιαγραμμάτων προγραμμάτων κινητικότητας
- Προώθηση και επιμέλεια αρχικών briefings και εργαστηρίων που συνδέονται με προγράμματα κινητικότητας
- Ταυτοποίηση, επιλογή και καθοδήγηση συμμετεχόντων σε προγράμματα κινητικότητας
- Εταιρική συνεργασία στα πλαίσια της υλοποίησης, διαχείρισης και παράδοσης προγραμμάτων κινητικότητας
- Καθήκοντα αρχηγού ομάδας και εμπνευστή κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων
- Διαχείριση οικονομικών, διάδοση, διασφάλιση ποιότητας και αξιολόγηση δραστηριοτήτων
- Τελική αναφορά και διαχείριση σχέσεων με χρηματοδότη



Οι διαπολιτισμικοί VSP σε αυτό το πρόγραμμα εργάζονται με νέα άτομα ή ενήλικες με μεταναστευτικό υπόβαθρο που εκπαιδεύονται σε προγράμματα VET ή πρόκειται να συμμετάσχουν σε ένα πρόγραμμα κινητικότητας, εργαζόμενους ή εθελοντές που εμπλέκονται σε προγράμματα κινητικότητας ή επιδιώκουν να εμπλακούν σε αυτά (προγράμματα κινητικότητας στο εξωτερικό μπορεί να περιλαμβάνουν εκπαίδευση, σπουδές, European Voluntary Service (EVS), πρακτική και εργασιακή κινητικότητα).

A/ Αντίκτυπος της μη τυπικής εκπαίδευσης μέσω της κινητικότητας

1. Οι πολιτισμικές δεξιότητες και οι ικανότητες που οι εκπαιδευόμενοι αναπτύσσουν, χρησιμοποιούν, ενισχύουν μέσα από την εμπειρία της κινητικότητας

Η απόκτηση διαπολιτισμικών δεξιοτήτων δεν τελειώνει ποτέ. Είναι μία διαδικασία ζωής, διαρκής, που εξελίσσεται με τον καιρό μέσα από τη συσσώρευση εμπειριών, εκπαίδευσης και αναστοχασμού. Έτσι, είναι σημαντικό για τους ανθρώπους να αναστοχάζονται και να αξιολογούν την ανάπτυξη των δικών τους διαπολιτισμικών δεξιοτήτων στο πέρασμα του χρόνου.

Οι πάροχοι VET που αναπτύσσουν την διαπολιτισμική εκπαίδευση στα αναλυτικά τους προγράμματα και οι πάροχοι VET που επιθυμούν να εμπλακούν στην ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων για τους εκπαιδευόμενους τους παρακάθισαν σε συνέντευξη με θέμα βασικές δεξιότητες και ικανότητες που έχουν αναπτυχθεί, χρησιμοποιηθεί και ενισχυθεί μέσα από την εμπειρία της κινητικότητας¹. Τα αποτελέσματα δείχνουν ότι η βάση της διαπολιτισμικότητας είναι η ετοιμότητα κάποιου να μάθει. Παράλληλα, όσο πιο θετική είναι η προδιάθεση, τόσο περισσότερες είναι οι γνώσεις και οι δεξιότητες που μπορούν να αναπτυχθούν. Και όσο πιο συχνά οι διαπολιτισμικές καταστάσεις τυγχάνουν δημιουργικής διαχείρισης και ανάλυσης, τόσο πιθανότερο είναι να επιτευχθεί ένας υψηλότερος βαθμός διαπολιτισμικών δεξιοτήτων.

Άλλες βασικές δεξιότητες και ικανότητες που εντοπίστηκαν είναι:

- Επικοινωνία στη μητρική γλώσσα και άλλες γλώσσες
- Συνεργασία/ Δεξιότητες δικτύωσης
- Δεξιότητες συντονισμού/ δεξιότητες λήψης αποφάσεων
- Οικονομική διαχείριση/ διοικητικές δεξιότητες και δεξιότητες ICT
- Ευρύτητα πνεύματος και πολιτισμική ευαισθησία
- Δεξιότητες αυτοδημιούργητου ατόμου/ δημιουργικότητα
- Αυτονομία/ Αυτοπεποίθηση
- Ενσυναίσθηση/ Κατανόηση/ Σεβασμός
- Αυτοέλεγχος και αντοχή στο στρες
- Διαχείριση συγκρούσεων/ επίλυση προβλημάτων
- Θετική καθοδήγηση
- Δεξιότητες ηγεσίας και ομαδικότητας

¹ Δείτε το Intellectual Output1 Executive Summary or Transnational Chapter για περισσότερες λεπτομέρειες καθώς επίσης και την αναλυτική εθνική αναφορά που διεξήχθη σε κάθε χώρα: <http://www.intercultural-mobility.eu/en/2017/09/28/the-intellectual-outputs-1-results-are-available/>



- Ενδυνάμωση
- Κριτική σκέψη
- Ευελιξία και προσαρμοστικότητα

Χτίζοντας πάνω σε αυτές τις εντοπισμένες δεξιότητες και ικανότητες όπως αυτές προκύπτουν από την έρευνα πεδίου στις διαφορετικές χώρες-εταίρους, η κοινοπραξία μπορεί να ταυτοποιήσει 7 βασικές αλληλεπιδρώσες δεξιότητες και ικανότητες (που αποτελούν το ελάχιστο των απαιτήσεων για την απόκτηση διαπολιτισμικών δεξιοτήτων):

- Διαπροσωπικές δεξιότητες
- Σεβασμός (το να εκτιμά κανείς τους άλλους)
- Πολιτισμική ευαισθησία και το να βλέπεις μέσα από την οπτική των άλλων (κατανόηση των φακών με τους οποίους βλέπουμε τον κόσμο, κατανόηση των ομοιοτήτων και των διαφορών)
- Ακρόαση (αφοσίωση στον αυθεντικό διαπολιτισμικό διάλογο)
- Προσαρμογή (ικανότητα του να αλλάζεις προσωρινά οπτική)
- Χτίσιμο σχέσεων: δημιουργία διαπολιτισμικών σχέσεων διαρκείας
- Πολιτισμική ταπεινότητα: να γνωρίζεις τα όρια του άλλου, τις ελλείψεις αλλά και τη συνεισφορά του

2. Αντίκτυποι στην επαγγελματική σταδιοδρομία και ανάπτυξη των εκπαιδευόμενων

Σύμφωνα με τους παρόχους VET που συμμετείχαν στις συνεντεύξεις, οι επιδράσεις της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης και εμπειρίας επί των εκπαιδευόμενων είναι πολλές και ποικίλες:

- Καθίστανται περισσότερο επιθυμητοί στην αγορά εργασίας
- Γνωρίζουν άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
- Έχουν μάθει και μεταδίδουν βέλτιστες πρακτικές
- Αποκτούν κίνητρο, δυναμισμό και θέληση για την ανάπτυξη της επαγγελματικής τους σταδιοδρομίας
- Αναπτύσσουν νέους πόρους, καινοτομία και πρόθεση να αναλάβουν ρίσκα
- Αναπτύσσουν νέα δίκτυα, γνωρίζονται με νέους δυνητικούς εταίρους
- Αποκτούν ένα νέο όραμα για το μέλλον τους και την απασχολησιμότητά τους (σε διεθνές επίπεδο)
- Μαθαίνουν να βγαίνουν από τη ασφαλή ζώνη τους και να αναπλαισιώνουν τους πολιτισμικούς και κοινωνικούς τους κώδικες
- Αναπτύσσουν οργανωτικές δεξιότητες: επιχειρηματική κουλτούρα, πρωτοβουλία, καινοτομία, ευθύνες
- Αναπτύσσουν την ικανότητα να μετατρέπουν ιδέες σε πράξεις
- Αναπτύσσουν και αποκτούν ατομικές δεξιότητες: αυτοδιάθεση, ικανότητα να θέτουν στόχους



3. Αντίκτυποι στην επαγγελματική σταδιοδρομία και ανάπτυξη του Επαγγελματία Παρόχου Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης (VSP)

4. Σύμφωνα με την έρευνα και τις συνεντεύξεις, οι VSP αναπτύσσουν ικανότητες και στάσεις που θεωρούνται ως το ελάχιστον των απαιτήσεων για έναν πάροχο διαπολιτισμικού VET:

- Ικανότητα να εμπνέεις
- Ικανότητα να είσαι ανεκτικός στην αβεβαιότητα και την ασάφεια
- Ικανότητα να αποφεύγεις την κριτική
- Ικανότητα ενσυναίσθησης
- Ικανότητα να επερωτάς τον εαυτό σου και την καθημερινή σου ζωή
- Ικανότητα να αλλάζεις οπτική και να επιδεικνύεις ευρύτητα πνεύματος

Το να αποκτάς διαπολιτισμικές δεξιότητες και δεξιότητες αποτελεσματικής διαχείρισης της διαφορετικότητας δεν σημαίνει απλά να είσαι ικανός να διαβάσεις μία μελέτη και να συμμετέχεις σε μια εκπαίδευση. Απαιτεί εξάσκηση. Όλοι οι VSP που επιθυμούν να γίνουν πάροχοι διαπολιτισμικού VET πρέπει να εξασκούνται προκειμένου να αναπτύξουν, να χρησιμοποιήσουν, να ενισχύσουν και να μεταφέρουν τις δεξιότητες και τις ικανότητες που ζητούνται. Ο αντίκτυπος της ανάπτυξης διαπολιτισμικής κινητικότητας στο πεδίο τους είναι επίσης σημαντικός στο παιδαγωγικό τους πρόγραμμα σε σχέση με τις εργασιακές τους πρακτικές: το να είσαι μέρος μιας διεθνούς κοινοπραξίας απαιτεί να είσαι ικανός να συνδημιουργήσεις, να εμπιστευέσαι τους άλλους, να καθορίζεις κοινά συμφέροντα και αξίες και να εξοβελίζεις ατομικιστικές προσεγγίσεις που είναι βαθιά ριζωμένες τόσο στους εκπαιδευτικούς οργανισμούς όσο και στις επιχειρήσεις. Χάρη στα ευρωπαϊκά προγράμματα και έργα, οι VSP μαθαίνουν και βιώνουν την διαπολιτισμική διάσταση και αξιοποιούν την συνεργατική εκπαίδευση προκειμένου να σκεφτούν συλλογικά επί της ανάπτυξης καλών πρακτικών μακροπρόθεσμα και σε ευρεία κλίμακα.

B/ Διαδικασία Πιστοποίησης και Αναγνώρισης

1. Οι ευρωπαϊκές προτεραιότητες και η ευρωπαϊκή εικόνα²

Οι ευρωπαϊκές κοινωνίες αντιμετωπίζουν πολυάριθμες προκλήσεις όπως η αύξηση της ανεργίας και οι ανισότητες. Εάν ο συσχετισμός ανάμεσα στην εκπαίδευση και την εργασία και ιδιαίτερα την ποιοτική εργασία αλλά επίσης και την φτώχεια είναι ευρέως γνωστός, ωστόσο, από την άλλη, τα προσόντα κάποιου δεν αντιστοιχούν πάντα στις γνώσεις του, τις δεξιότητες και τις ικανότητές του. Η έλλειψη ισχυρών συστημάτων πιστοποίησης που επιτρέπουν στις γνώσεις, τις δεξιότητες, τις ικανότητες που έχουν αποκτηθεί μέσω της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης να πιστοποιηθούν, καθιστά ακόμα πιο δύσκολη την αντιμετώπιση της ανεργίας και της φτώχειας στην Ευρώπη. Η Σύσταση του Συμβουλίου του 2012 σχετικά με την πιστοποίηση της μη τυπικής και της άτυπης εκπαίδευσης (VNIL – Συμβούλιο της Ε.Ε. 2012) είναι ένα πρώτο βήμα προς ένα πιο ικανοποιητικό πλαίσιο πολιτικής πιστοποίησης στην Ε.Ε.

² Από το « European inventory on validation of non-formal and informal learning – 2016 update » CEDEFOP



Η διά βίου μάθηση είναι ένα απαραίτητο εργαλείο για την προσωπική ανάπτυξη: η αναγνώριση της καθιστά εφικτή την αξιοποίηση των επιτευγμάτων των ανθρώπων και την δυναμική τους συνεισφορά στην κοινωνία. Βέβαια, οι παραδοσιακές μορφές εκπαίδευσης (τυπική εκπαίδευση) κρατούν ακόμα τα πρωτεία στη διαδικασία αναγνώρισης. Ενώ η μη τυπική και άτυπη εκπαίδευση συχνά υποτιμώνται, η Σύσταση του Συμβουλίου του 2012 σχετικά με την πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης αναγνωρίζει την αντίφαση και προωθεί μία πιο συστηματική προσέγγιση της πιστοποίησης προκειμένου να αυξηθούν η ορατότητα και η αξία της εκπαίδευσης εκτός του τυπικού εκπαιδευτικού συστήματος και του συστήματος κατάρτισης. Η Διαδικασία της Μπολόνια ενθάρρυνε την δημιουργία ευκαιριών για πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης.

Ένας από τους σημαντικότερους στόχους της Σύστασης του 2012 είναι τα Κράτη-Μέλη της Ε.Ε. να συνεργαστούν επί των λεπτομερειών των εθνικών πλαισίων πιστοποίησης μέχρι το 2018 ώστε με αυτό τον τρόπο να καταστήσουν εφικτή την αναγνώριση της μη τυπικής εκπαίδευσης και , εφόσον το επιθυμούν, της αξιολόγησης και της επικύρωσης. Όταν μετακινούνται προς μία νέα θέση εργασίας ή προς την συνέχιση της εκπαίδευσής τους, είτε σε εθνικό είτε σε διεθνικό επίπεδο, οι εκπαιδευόμενοι και οι εργαζόμενοι πρέπει να απολαμβάνουν πιστοποιημένων και αναγνωρισμένων προσόντων. Αυτό είναι απαραίτητο ώστε να ανυψωθούν τα επίπεδα των δεξιοτήτων και να αυξηθεί η απασχολησιμότητα. Η πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης είναι ένας τρόπος να αναγνωριστεί όλο το εύρος των γνώσεων, των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων κάποιου, ανεξαρτήτως εάν αυτές αποκτήθηκαν εντός ή εκτός του τυπικού συστήματος εκπαίδευσης. Επίσης, η πιστοποίηση στοχεύει στην ενίσχυση του ατόμου και μπορεί να αξιοποιηθεί για το άνοιγμα ευκαιριών ή “δεύτερης ευκαιρίας” για τους μη προνομιούχους. Εάν πιστοποιηθούν αυτές οι εκπαιδευτικές εμπειρίες (που σημαίνει ταυτοποίηση, καταχώριση, αξιολόγηση και επικύρωση), μπορούν να καταστούν πιο ορατές και αξιοποιήσιμες κατά την συνέχιση των σπουδών ή της εργασίας. Είναι σημαντικό να γίνει διαχωρισμός των διαφορετικών μορφών αναγνώρισης με βάση το ποιος αναγνωρίζει την μάθηση και για ποιο σκοπό. Οι μορφές αναγνώρισης είναι³:

- **Τυπική εκπαίδευση** σημαίνει την πιστοποίηση των μαθησιακών αποτελεσμάτων και την επικύρωσή τους μέσω της έκδοσης βεβαιώσεων που αναγνωρίζουν τυπικά τα μαθησιακά επιτεύγματα ενός ατόμου.
- **Πολιτική αναγνώριση** σημαίνει την αναγνώριση μη τυπικής εκπαίδευσης στην νομοθεσία ή/και η συμπερίληψη της μη τυπικής εκπαίδευσης στις πολιτικές στρατηγικές και την εμπλοκή των παρόχων μη τυπικής εκπαίδευσης σε αυτές τις στρατηγικές.
- **Κοινωνική αναγνώριση** σημαίνει ότι οι κοινωνικοί φορείς αναγνωρίζουν την αξία των ικανοτήτων που αποκτήθηκαν σε μη τυπικά πλαίσια και την εργασία που έχει ολοκληρωθεί στα πλαίσια αυτών των δραστηριοτήτων, συμπεριλαμβανομένης της αξίας των οργανισμών που παρέχουν αυτή την εργασία.

³ Από το « Symposium on Youth Policy Cooperation in South East Europe: focus on recognition of youth work & non-formal learning », Salto Youth, 2012



- **Αυτό-αναγνώριση** σημαίνει την αξιολόγηση που διενεργεί το άτομο επί των μαθησιακών αποτελεσμάτων και της ικανότητάς του να τα αξιοποιεί σε άλλα πεδία

Η εφαρμογή των συστημάτων πιστοποίησης απαιτεί μία αλλαγή προσέγγισης απέναντι στα **μαθησιακά αποτελέσματα**. Βοηθά τους εκπαιδευόμενους κατά την ανταλλαγή των μη τυπικών και άτυπων μαθησιακών αποτελεσμάτων στις μελλοντικές εργασιακές ευκαιρίες.

Η πιστοποίηση ακολουθεί τρεις στρατηγικές:

- **Προσανατολισμένη προς το άτομο:** ο καθένας πρέπει να είναι σε θέση να έχει πρόσβαση στην διαδικασία πιστοποίησης. Αυτό σημαίνει τα απαραίτητα νομικά, διοικητικά και οικονομικά πλαίσια να είναι προσβάσιμα σε όλους.
- **Αξία με βάση τη βεβαίωση/επικύρωση:** η πιστοποίηση πρέπει όχι απλά να στοχεύει στην απόκτηση μίας βεβαίωσης αλλά οι βεβαιώσεις/επικυρώσεις πρέπει να έχουν την ίδια αξία, αναγνώριση και αποδοχή όπως και αυτές που διατίθενται από το τυπικό σύστημα.
- **Κατανοητή:** οι ρυθμίσεις της πιστοποίησης πρέπει να αναπτύσσονται με έναν κατανοητό τρόπο: πρέπει να βρίσκουν εφαρμογή σε όλους του τομείς, πεδία δραστηριοτήτων, επίπεδα εκπαίδευσης και κατάρτισης.

Ως αποτέλεσμα της Σύστασης του Συμβουλίου του 2012 σχετικά με την πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης, τα Κράτη-Μέλη ενθαρρύνθηκαν να αυξήσουν την συνεργασία και να εφαρμόσουν αποτελεσματικά μέτρα πιστοποίησης μαθησιακών αποτελεσμάτων, απαραίτητων ώστε να χτιστούν γέφυρες ανάμεσα στην τυπική, μη τυπική και άτυπη εκπαίδευση. **Η αναγνώριση των μαθησιακών αποτελεσμάτων θεωρείται πια οδηγός για την απασχολησιμότητα, την κινητικότητα και την κοινωνική ένταξη.** Όσοι αναζητούν εργασία και έχουν χαμηλά προσόντα και δεξιότητες έχουν πρόσβαση σε ευκαιρίες αλλά χρειάζονται ακόμα περισσότερα ώστε στις ευκαιρίες να έχουν πρόσβαση και οι μη προνομιούχοι: άτομα με χαμηλές δεξιότητες, άτομα που εγκαταλείπουν το σχολείο, άνεργοι και άτομα που αναζητούν εργασία, άτομα που αντιμετωπίζουν τον κίνδυνο της ανεργίας, εργαζόμενοι μεγαλύτεροι σε ηλικία, μετανάστες/ πρόσφυγες και άτομα με αναπηρίες.

2.Αναγνώριση και Πιστοποίηση στη Γαλλία

Οι στρατηγικές πιστοποίησης διαφέρουν σε κάθε Κράτος-Μέλος του παρόντος έργου Διαπολιτισμικής Κινητικότητας.⁴ Η Γαλλία μπορεί να θεωρηθεί ηγέτιδα χώρα ως προς την πιστοποίηση. Το σύστημα VAE (Validation des Acquis de l'Expérience) υφίσταται εδώ και 15 χρόνια. Η διαδικασία που περιλαμβάνει πιστοποίηση άτυπης εκπαίδευσης και καταλήγει σε επικύρωση, μπορεί να καταλήξει στην απόδοση ολόκληρων τμημάτων προσόντων – με έναν προσανατολισμό και φιλοσοφία επαγγελματικής κατάρτισης (finalité professionnelle)- που βασίζονται στις γνώσεις

⁴ According to CEDEFOP, Briefing note “The validation challenge: how close is Europe to recognising all learning?”, Nov. 2014



και τις δεξιότητες που αποκτήθηκαν μέσω προηγούμενης εμπειρίας και εκπαίδευσης σε μία ποικιλία περιβαλλόντων. Προσόντα που μπορούν να αποκτηθούν μέσω της διαδικασίας VAE καταχωρίζονται στο Εθνικό Κέντρο Προσόντων (RNCP⁵) που καλύπτει τα επίπεδα 3 έως 8 του EQF. Το VAE αποτέλεσε μία καινοτομία στο σύστημα πιστοποίησης και επικύρωσης της Γαλλίας από το 2002 καθώς η διαδικασία δεν εξαρτάται από την διενέργεια τυπικής κατάρτισης.

Από το 2014, υπήρξαν κάποιες εξελίξεις: το VAE έχει ενσωματωθεί αποτελεσματικά στις πολιτικές διά βίου μάθησης, κατάρτισης και εργασίας και έχει ενταχθεί στον Κώδικα Εργασίας και Εκπαίδευσης. **Τα αποδιδόμενα μέσω του VAE προσόντα είναι ακριβώς τα ίδια και έχουν την ίδια αξία όπως και αυτά που αποδίδονται μέσω της συμμετοχής στην τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση.**

Ωστόσο, το VAE δημιουργεί ορισμένα ζητήματα για τους φορείς κατάρτισης και επικύρωσης: παραμένει περιθωριοποιημένο σε σχέση με την παροχή διπλωμάτων που αποκτήθηκαν κατά την αρχική κατάρτιση. Παραμένει μία μακρά διαδικασία για τους υποψηφίους, ειδικά για τους υποψηφίους με χαμηλά προσόντα και χαμηλές δεξιότητες. Περαιτέρω, οι αιτήσεις επικεντρώνονται σε ένα στενό κύκλο προσόντων, κυρίως της υγείας και των κοινωνικών υπηρεσιών.

3. Αναγνώριση και Πιστοποίηση στην Ιταλία

Στην Ιταλία, η τυπική εκπαίδευση επέχει έναν ηγετικό ρόλο στο εκπαιδευτικό σύστημα και η μη τυπική εκπαίδευση δεν είναι ιδιαίτερα διαδεδομένη. Ωστόσο, τα τελευταία χρόνια, έχουν γίνει προσπάθειες, τόσο σε εθνικό όσο και τοπικό επίπεδο, ώστε να ενισχυθεί ο ρόλος της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης στον επαγγελματικό τομέα.

Κάποιες συναφείς αλλαγές επήλθαν κατόπιν της Σύστασης του Συμβουλίου της Ε.Ε. του 2012, με την εισαγωγή του νόμου 92/2012, που ανέθεσε στην Κυβέρνηση να επεξεργαστεί ένα πλαίσιο που θα αφορά στην πιστοποίηση των μαθησιακών αποτελεσμάτων που αποκτήθηκαν μέσω της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης. Τον πιο ενεργό ρόλο έχουν αναλάβει οι περιφερειακές και τοπικές αρχές που έχουν επιδείξει έντονη δραστηριότητα στη δημιουργία και λειτουργία αρθρωτών συστημάτων πιστοποίησης και επικύρωσης εμπειριών μη τυπικής εκπαίδευσης. Σε εθνικό επίπεδο, ωστόσο, μία από τις πιο ενδιαφέρουσες πρωτοβουλίες είναι το Libretto Formativo del Cittadino. Εισαχθέν με το νόμο 30/2003, αποτελεί ένα κατανοητό έγγραφο όπου οι ικανότητες που αποκτήθηκαν μέσω της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης μπορούν να καταχωρισθούν και να επικυρωθούν. Στο παρόν στάδιο, το έγγραφο αυτό εφαρμόζεται με ένα πειραματικό τρόπο σε διάφορες περιφέρειες που έχουν την αρμοδιότητα της επιχειρησιακής διαχείρισης του πλαισίου αυτού.

Γενικά, η διαδικασία αναγνώρισης των δεξιοτήτων περιλαμβάνει 4 βήματα:

⁵ Το RNCP καλύπτει όλα τα προσόντα επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένων των προσόντων ανώτερης εκπαίδευσης που αφορούν στην επαγγελματική κατάρτιση.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Ενεργοποίηση και εφαρμογή της διαδικασίας: τα άτομα που θεωρούν ότι έχουν αποκτήσει προσόντα μέσω της μη τυπική ή άτυπης εκπαίδευσης καταθέτουν αίτηση στη διοίκηση για την ενεργοποίηση της διαδικασίας αναγνώρισης.

Φάση αναπαράστασης: η διοίκηση βοηθά τον αιτούντα στην επεξεργασία του υλικού τεκμηρίωσης των εμπειριών που αποκτήθηκαν.

Φάση πιστοποίησης: η εξέταση διεξάγεται από τη διοίκηση

Αποτέλεσμα της διαδικασίας: στη βάση της εξέτασης του υλικού τεκμηρίωσης, προχωρά η πιστοποίηση των δεξιοτήτων που θα εκκινήσουν τη διαδικασία αναγνώρισης μια μορφοποιητικής πίστωσης που μπορεί να ανταλλαγεί μέσω μιας τυπικής οδού και σκοπεύει στην επίτευξη της επικύρωσης των ικανοτήτων

Περαιτέρω, η Ιταλία έχει εφαρμόσει σε εθνικό επίπεδο το Atlante del Lavoro e delle Qualificazioni (Ατλαντας Εργασίας και Προσόντων), το τελικό αποτέλεσμα μίας ερευνητικής εργασίας που διεξάγεται από το Inapp από το 2013, προκειμένου να συγκεντρωθούν στο ίδιο πλαίσιο σχολεία, πανεπιστήμια, επαγγελματική εκπαίδευση, περιφερειακά προσόντα και άλλες θέσεις εργασίας ποικίλων επιπέδων και πεδίων.

Ως μία εθνική πρωτοβουλία, επίσης, η Ιταλία εφάρμοσε τη χρήση της πλατφόρμας EPAL, της ευρωπαϊκής ιστοσελίδα που είναι εξολοκλήρου αφιερωμένη στον τομέα της εκπαίδευσης ενηλίκων και συντονίζεται από το Indire, ενός εκ των ιταλικών εθνικών φορέων για το Erasmus+. Από το 2014, το έτος της επίσημης έναρξης σε ευρωπαϊκό επίπεδο, η EPAL σκοπεύει στην εμβάθυνση της εθνικής συζήτησης σχετικά με την παρακολούθηση της εκπαίδευσης ενηλίκων και την ενοποίηση των δύο τομέων που συνήθως δεν επικοινωνούν μεταξύ τους όπως η επαγγελματική κατάρτιση και η εκπαίδευση ενηλίκων, τόσο τυπικής όσο και μη τυπικής και άτυπης.

4.Αναγνώριση και Πιστοποίηση στο Ηνωμένο Βασίλειο

Η αγορά εργασίας του Ηνωμένου Βασιλείου είναι σχετικά αρρύθμιστη σε σχέση με τις αντίστοιχες πολλών χωρών της Ε.Ε. τόσο από άποψη εργατικής νομοθεσίας όσο και από άποψη απαιτούμενων όρων για την εγγραφή και την απόκτηση άδειας εξάσκησης επαγγέλματος. Ωστόσο, πλαίσια όπως τα Accreditation of Prior Learning (APL) και το Accreditation of Prior Achievement (APA), όπως επίσης και ο κεντρικός χαρακτήρας των μαθησιακών αποτελεσμάτων και η σημασία της αναγνώρισης βασικών δεξιοτήτων, έχουν γίνει ευρέως κατανοητά στο πλαίσιο αξιολόγησης απαιτούμενων όρων επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και εθνικών επαγγελματικών προσόντων του Η.Β. κατά τα τελευταία 25 χρόνια.

Συγκεκριμένα, η χρήση των μαθησιακών αποτελεσμάτων, και σε κάποιο βαθμό η χρήση των APA και APL καθώς και προσεγγίσεων που θέτουν στο επίκεντρο τον εκπαιδευόμενο, είναι απαραίτητα στοιχεία οποιασδήποτε διαδικασίας αναγνώρισης μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης. Με αυτή την έννοια, το Η.Β. είναι πολύ πιο εξοικειωμένο με τέτοιου είδους πλαίσια και για μεγαλύτερο διάστημα σε σχέση με την μεγάλη πλειοψηφία των Κρατών-Μελών της Ε.Ε. Θα ήταν ενδιαφέρον να ελεγχθεί η υπόθεση ότι υπάρχει σχέση μεταξύ των αδύναμων πλαισίων ρύθμισης της αγοράς



εργασίας και των υστερούντων δυνατοτήτων αναγνώρισης μαθησιακών αποτελεσμάτων αποκτηθέντων από την μη τυπική και άτυπη εκπαίδευση. (OECD, 2010).

Επίσης, υπάρχουν ελαφρώς διαφορετικές προσεγγίσεις σε κάθε ένα από τα συνιστώντα έθνη του Η.Β. καθώς χρηματοδοτικοί διακανονισμοί έχουν μεταβιβαστεί στην Σκωτία, την Ουαλία και την Βόρεια Ιρλανδία⁶. Ωστόσο, φαίνεται γενικά σωστό να υποστηριχθεί ότι υφίστανται καλές πρακτικές παρά την αποτυχία του συστήματος να μιμηθεί το αντίστοιχο γαλλικό μοντέλο. Μία πρόσφατη αναφορά περιέχει παραδείγματα καλών πρακτικών από ένα μεγάλο εύρος τομέων αλλά σημειώνει ότι: “σε κάποια συγκείμενα όπου το APL στην θεωρία έγινε αποδεκτό, εκπαιδευτές ατομικά και αξιολογητές εμφανίστηκαν επιφυλακτικοί να αποδεχθούν προηγούμενη βιωματική εκπαίδευση ως έγκυρη. Δεν ήταν ξεκάθαρο εάν η ερμηνεία τους του τι είναι έγκυρο ήταν στενή ή εάν οι διαδικασίες για να καταστούν οι εκπαιδευόμενοι ικανοί να επιδείξουν τι έχουν μάθει δεν είχαν αναπτυχθεί επαρκώς⁷.”

Μία αναφορά του 2013⁸ από την NIACE προχώρησε σε σύσταση για ανάληψη κυβερνητικών ενεργειών ως προς τα εξής:

- Σαφήνεια κανόνων χρηματοδότησης
- Ακύρωση κάποιων περιορισμών στους κανόνες χρηματοδότησης
- Διεύρυνση δυνατότητας χρηματοδότησης
- Ανάπτυξη ενός οδηγού καλών πρακτικών από τον φορέα χρηματοδότησης

Μία πολύ πρόσφατη εξέλιξη στον τομέα του VET είναι ο όρος που απαιτείται από νέους 16-18 ετών που απέτυχαν στις εξετάσεις των Αγγλικών και των μαθηματικών (στις οποίες εξετάζονται όλα τα παιδιά 16 ετών στα σχολεία της Αγγλίας) να ξαναπεράσουν την εξέταση μέσω ενός παρόχου VET. Αυτό το μέτρο εκ πρώτης όψεως εμφανίζεται πολύ οπισθοδρομικό και ο τομέας αντιτάχθηκε έντονα στην εισαγωγή του. Ωστόσο, δεδομένου ότι η εξέταση περιλαμβάνει στοιχεία προφορικών και ακρόασης⁹, που εγκρίθηκαν χωρίς να είναι τυπικό μέρος της εξέτασης, η αλλαγή αυτή δημιουργήσε ευκαιρίες για τους σπουδαστές VET να επιδείξουν μη τυπική μόρφωση που είναι καθ' όλα πιστοποιημένη.

⁶ Για την Σκωτία βλ. <http://scqf.org.uk/rpl-introduction/> και για την Ουαλία βλ. <https://www.ntfw.org/documents/cqfw/CQFW-Ebook-04-2012.pdf> (σελ. 11-12)

⁷ <http://ceea.org.uk/sites/default/files/docs/accreditation/european/Recognition%20of%20Prior%20Learning%20Report.pdf>

⁸ The Learning and Work Foundation (<http://www.learningandwork.org.uk/>) <https://www.learningandwork.org.uk/wp-content/uploads/2017/01/Using-the-Recognition-of-Prior-Learning-RPL-within-the-Qualifications-and-Credit-Framework-QCF.pdf>

⁹ <http://filestore.aqa.org.uk/resources/english/AQA-8700-SL-ENDORSEMENT.PDF>



5. Αναγνώριση και Πιστοποίηση στην Κύπρο

Ενώ οι περισσότερες ευρωπαϊκές χώρες έχουν αναγνωρίσει την μη τυπική εκπαίδευση, στην Κύπρο κάτι τέτοιο δεν έχει επιτευχθεί ακόμα. Ωστόσο, έχουν γίνει πολλές προσπάθειες για την εγκαθίδρυση ενός πλαισίου που θα καταστήσει εφικτή την αναγνώριση της μη τυπικής εκπαίδευσης. Η Κύπρος είναι σε συντονισμό με τις ευρωπαϊκές εξελίξεις και πολιτικές για την επίτευξη αυτού του στόχου.

6. Αναγνώριση και Πιστοποίηση: μία προσέγγιση βήμα-βήμα

Τα τέσσερα βήματα της αναγνώρισης και πιστοποίησης που σκιαγραφήθηκαν στην Σύσταση του Συμβουλίου του 2012 σχετικά με την πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης είναι διασυνδεδεμένα: **Ταυτοποίηση, Καταχώριση, Αξιολόγηση, Επικύρωση**. Έτσι καθίσταται ορατή η αξία της γνώσης, των δεξιοτήτων και των στάσεων των υποψηφίων.

A. Ταυτοποίηση

- Η ταυτοποίηση των ενοτήτων εντός ενός παιδαγωγικού προγράμματος που μπορεί να παραδοθεί μέσω της κινητικότητας
- Η ταυτοποίηση των μαθησιακών αποτελεσμάτων της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης, η γνώση, οι δεξιότητες και οι στάσεις ενός ατόμου που θα αποκτηθούν μέσω της κινητικότητας

Βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν από οργανισμούς και παρόχους VET

- Επέκταση τρεχουσών προσπαθειών ένταξης των διαπολιτισμικών δεξιοτήτων σε διάφορα γνωστικά αντικείμενα διασφαλίζοντας ότι το θέμα έχει αναπτυχθεί από μία πυρηνική ομάδα πολυεθνικών και ποικίλων παρόχων VET
- Παροχή καθοδήγησης ώστε τα θέματα που αφορούν στις διαπολιτισμικές δεξιότητες να λαμβάνουν περισσότερη προσοχή και να αποτελούν αντικείμενο σύνθεσης
- Δημοσίευση ερευνητικών ευρημάτων και συλλογή παραδειγμάτων περιπτώσεων στις οποίες το πολιτισμικό συγκείμενο είναι το βασικό στοιχείο και το οποίο μπορεί να εμπλέξει ένα ευρύτερο κοινό

B. Καταχώριση

- Στο παιδαγωγικό πρόγραμμα, η καταχώριση πρέπει να συνίσταται σε μία περιγραφή των παιδαγωγικών συνεισφορών και των μαθησιακών αποτελεσμάτων
- Έγγραφα που βεβαιώνουν αντιστοιχία: το περιεχόμενο της ενότητας που παρουσιάστηκε σε ένα πρόγραμμα VET που επίσης μπορεί να διδαχθεί στο εξωτερικό
- Έγγραφα που βεβαιώνουν αντιστοιχία: με όρους κεκτημένου ("acquis") και ευρωπαϊκών πιστωτικών μονάδων.



Βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν από οργανισμούς και παρόχους VET

- Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα πρέπει να αναδεικνύει το περιεχόμενο, τη διάρκεια, τους στόχους, τα μαθησιακά αποτελέσματα και τις δραστηριότητες που αφορούν στα μη τυπικά και άτυπα μαθησιακά αποτελέσματα
- Μία κοινή αίτηση για τη συλλογή πληροφοριών
- Μία προοδευτική μετάβαση από NQF στο EQF

Γ.Αξιολόγηση

Η αξιολόγηση των μη τυπικών και άτυπων μαθησιακών αποτελεσμάτων πρέπει να συμβαδίζει με πλαίσια και συγκεκριμένα πρότυπα, είτε εθνικά (Εθνικό Πλαίσιο Προσόντων), είτε ευρωπαϊκό (EQF). Η αξιολόγηση είναι σημαντική για την γενική αξιοπιστία της πιστοποίησης μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης. Τα εργαλεία αξιολόγησης πρέπει να έχουν σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση και την αξιολόγηση του συγκεκριμένου κεκτημένου ("acquis") κάθε ατόμου και το συγκεκριμένο εντός του οποίου τα μαθησιακά αποτελέσματα αποκτήθηκαν. Η αξιολόγηση πρέπει να μετρά τρία επίπεδα μιας ικανότητας:

- Δεξιότητες
- Γνώση
- Στάσεις

Η ατομοκεντρική διαδικασία της πιστοποίησης μαθησιακών αποτελεσμάτων απαιτεί περισσότερα από ένα εργαλεία όπως ο συνδυασμός γραπτών τεστ, πρακτικών ασκήσεων, εξομοιώσεων και στοιχείων από προηγούμενες δραστηριότητες. Υπάρχει ένας αριθμός οργάνων που έχουν σχεδιαστεί για να μετρούν τις διαπολιτισμικές δεξιότητες ή σχετικές έννοιες.

Βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν από οργανισμούς και παρόχους VET

- Μία επιλογή διαπολιτισμικών εργαλείων αξιολόγησης (βλ. επόμενο κεφάλαιο, πρωτοβουλίες και εργαλεία)

Πρέπει να μπορεί κανείς να ρωτά και να παίρνει τις αντίστοιχες απαντήσεις: ποιοι είναι οι στόχοι και οι επιδιώξεις που θα αξιολογηθούν; Τι είδους στοιχεία απαιτούνται για την διαπίστωση της επίτευξης αυτών των στόχων; Τι μετρά το εργαλείο; Σε ποιο βαθμό το εργαλείο συμβαδίζει με τις αναφερθείσες επιδιώξεις; Ποιος μετρά; Με ποια όργανα, εργαλεία, κριτήρια; Ποιοι είναι οι περιορισμοί και οι πολιτισμικές προκαταλήψεις που φέρει μαζί του το εργαλείο; Είναι το εργαλείο ακριβές και αξιόπιστο; Υπάρχει κάποια θεωρητική θεμελίωση σχετικά με το εργαλείο; Το εργαλείο μετρά την ανθρώπινη ανάπτυξη σε σχέση με τις διαπολιτισμικές δεξιότητες;



Δ.Επικύρωση

•Πριν από την επικύρωση (σε εθνικό ή ευρωπαϊκό επίπεδο), οι πάροχοι VET πρέπει να πιστοποιήσουν πρώτα τα μαθησιακά αποτελέσματα που αποκτήθηκαν μέσω της κινητικότητας στο παιδαγωγικό τους πρόγραμμα. Έτσι, η πιστοποίηση απαιτεί διαφάνεια και μεταβιβασιμότητα της εκπαιδευτικής διαδικασίας, του περιεχομένου και των αποτελεσμάτων. Αυτή η πιστοποίηση είναι ένα βασικό συστατικό στην αναγνώριση της κινητικότητας (εμπειρία διαπολιτισμικής εκπαίδευσης) και όρος εκ των ων ουκ άνευ για την απόκτηση της βεβαίωσης.

Βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν από οργανισμούς και παρόχους VET

•Δημιουργία Αντίγραφου Αρχείου¹⁰ που βεβαιώνει αντίστοιχα για κάθε διαπολιτισμικό θέμα τους μαθησιακούς σκοπούς και τα μαθησιακά αποτελέσματα

Το Αντίγραφο Αρχείου είναι ένα έγγραφο που εκδίδεται μαζί με το δίπλωμα/ βεβαίωση και δηλώνει την πρόοδο του εκπαιδευόμενου στο μάθημα που έχει πάρει. Ένα Αντίγραφο Αρχείου μπορεί να έχει τουλάχιστον 8 κατηγορίες. Βλ. Παράρτημα 1 για τα θέματα και τα μαθησιακά αποτελέσματα που καλύπτονται από το πρόγραμμα Διαπολιτισμικής Κινητικότητας.

Το Αντίγραφο Αρχείου είναι ένα ζωτικό έγγραφο για την διαδικασία αρχειοθέτησης και διευκολύνει την αναγνώριση των επιτευχθέντων μαθησιακών αποτελεσμάτων. Οι περισσότερες VET δομές εκδίδουν το δικό τους Αντίγραφο Αρχείων από τις δικές τους εκπαιδευτικές βάσεις δεδομένων

7.Πρωτοβουλίες και εργαλεία για την αναγνώριση και πιστοποίηση σε Ευρωπαϊκό επίπεδο

Η Σύσταση του Συμβουλίου του 2012 σχετικά με την πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης είχε σοβαρό αντίκτυπο στην ανάπτυξη των πολιτικών που αφορούν στα μαθησιακά αποτελέσματα και στην εγκαθίδρυση εθνικών συστημάτων πιστοποίησης. Σήμερα, τα Κράτη-Μέλη της Ε.Ε. είναι σε διαδικασία διασφάλισης της επιτυχούς εφαρμογής της πιστοποίησης της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης σε όλη την Ευρώπη.

Μία ποικιλία πρωτοβουλιών έχουν παρουσιαστεί με σκοπό την ενίσχυση της διαφάνειας και την απλοποίηση της αναγνώρισης δεξιοτήτων και προσόντων σε όλη την Ευρώπη. Αυτές περιλαμβάνουν:

¹⁰ Το Αντίγραφο Αρχείου ECTS, που δημιουργήθηκε ως τμήμα της Διαδικασίας της Μπολόνια, περιλαμβάνει μαζί με τους τοπικούς βαθμούς, τους βαθμούς ECTS του σπουδαστή. Χρησιμοποιείται για μετακινούμενους σπουδαστές σε δύο διαφορετικές στιγμές. Πρώτα, πρέπει να εκδοθεί και να σταλεί στον οργανισμό υποδοχής για όλους τους σπουδαστές που αναχωρούν πριν την αναχώρησή τους προκειμένου να παρασχεθούν πληροφορίες σχετικά με τις ενότητες του μαθήματος/μαθημάτων που έχουν ήδη ολοκληρώσει και τα αποτελέσματα που έχουν πάρει. Έπειτα, πρέπει να εκδοθεί και να σταλεί από τον οργανισμό υποδοχής στον οργανισμό προέλευσης για όλους τους αφιχθέντες σπουδαστές στο τέλος της περιόδου σπουδών.



- Το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Επαγγελματικών Προσόντων (EQF) που βοηθά στην σύγκριση μεταξύ εθνικών συστημάτων απόδοσης προσόντων και των επιπέδων τους ώστε τα προσόντα να καταστούν πιο κατανοητά και “ευανάγνωστα” στις διάφορες χώρες και συστήματα της Ευρώπης. Το EQF σε σύνδεση με τα Εθνικά Πλαίσια Προσόντων (NQF) σήμανε την εκκίνηση της ανάπτυξης πλαισίων πολιτικών πιστοποίησης στην Ε.Ε.
- Οι ευρωπαϊκές κατευθυντήριες γραμμές σε σχέση με την πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης ταυτοποιούν τις βασικές προκλήσεις για όσους παράγουν πολιτικές και παρουσιάζουν πιθανές απαντήσεις και συμβουλές. Ο σκοπός των γραμμών είναι να διευκρινιστούν οι συνθήκες της εφαρμογής της πιστοποίησης και της διαδικασίας αναγνώρισης. Το περιεχόμενο των γραμμών δίνει στα άτομα τη δυνατότητα να καταστούν πιο ορατά στους εργασιακούς τους τομείς και να αυξήσουν την αξία των ικανοτήτων που αποκτήθηκαν εκτός της σφαίρας της τυπικής εκπαίδευσης.
- Ένα ευρωπαϊκό ευρετήριο που θα παρέχει μία σειρά από πολύτιμες “ματιές” στις εθνικές πολιτικές και εφαρμοζόμενες πρακτικές στα Κράτη-Μέλη που θα ενημερώνεται σε τακτική βάση
- Μία ευρωπαϊκή βάση δεδομένων σχετικά με την πιστοποίηση ώστε να συνδεθούν οι κατευθυντήριες γραμμές με το ευρετήριο

Η Ε.Ε. έχει αναπτύξει πολλά εργαλεία για να υποστηρίξει την αναγνώριση ικανοτήτων και να καταστήσει πιο εύκολες τις σπουδές ανά την Ευρώπη. Η κοινοπραξία των εταίρων αυτού του έργου έχει επίσης συμμετάσχει στην ανάπτυξη και εφαρμογή πολλών διεθνικών εργαλείων:

- **Συστήματα πιστωτικών μονάδων: ECTS¹¹** για την ανώτερη εκπαίδευση που σχεδιάστηκε για να διευκολύνει την κινητικότητα των σπουδαστών μεταξύ διαφορετικών χωρών
- **ECVET¹²** για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση με σκοπό την διευκόλυνση της αναγνώρισης, πιστοποίησης, κινητικότητας, μεταβιβασιμότητας των επαγγελματικών δεξιοτήτων και γνώσεων όπως επίσης –μακροπρόθεσμα- την καλύτερη ένταξη στην αγορά εργασίας.
- **Europass¹³**: ένα σύνολο 5 καθορισμένων εγγράφων και ένα διαβατήριο δεξιοτήτων διαθέσιμο στις γλώσσες της Ε.Ε. που βοηθά τους υποψηφίους να παρουσιάσουν τις δεξιότητές τους, τα προσόντα τους και τις εμπειρίες τους σε όλη την Ευρώπη
- **Youthpass¹⁴**: το εργαλείο αναγνώρισης μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης για έργα νεολαίας και εθελοντισμού. Αυτό το εργαλείο βοηθά την καταχώριση εμπειριών εκπαίδευσης και μαθησιακών αποτελεσμάτων μη τυπικής εκπαίδευσης. Έχει σκοπό να προωθήσει την αναγνώριση μη τυπικών μαθησιακών αποτελεσμάτων που αποκτήθηκαν κατά τη διάρκεια διαπολιτισμικών εμπειριών ή/και εμπειριών εθελοντισμού.

¹¹ http://ec.europa.eu/education/resources/european-credit-transfer-accumulation-system_en

¹² https://ec.europa.eu/education/policy/vocational-policy/ecvet_en

¹³ <https://europass.cedefop.europa.eu/>

¹⁴ <https://www.youthpass.eu/>



- Το **Δίκτυο ENIC-NARIC**¹⁵ (European Network of Information Center και National Center for Information on Academic Recognition) είναι μία συνδυαστική δημιουργία του Συμβουλίου της Ευρώπης και της UNESCO για τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών στην εκπαίδευση και στην αναγνώριση και αξιολόγηση κατάρτισης που διεξήχθη στο εξωτερικό μεταξύ οργανισμών και πολιτών των συμβαλλόμενων χωρών της Σύμβασης για την Αναγνώριση Προσόντων της Ανώτερης Εκπαίδευσης στην Ευρώπη. Η βασική αποστολή είναι να εγκαθιδρυθούν διαδικασίες και εργαλεία που θα διευκολύνουν την κινητικότητα μέσα από μία καλύτερη ανάγνωση ξένων διπλωμάτων και να θεσπιστούν κοινές πολιτικές αναγνώρισης και πρακτικές στα Κράτη-Μέλη. Το Δίκτυο επίσης παρέχει γενικές πληροφορίες και κατευθυντήριες γραμμές για την ανώτερη εκπαίδευση σε σπουδαστές που επιθυμούν να σπουδάσουν στο εξωτερικό και άτομα που επιθυμούν να εργαστούν στο εξωτερικό αλλά και εργοδότες. Παρ' όλο τον βασικά ακαδημαϊκό προσανατολισμό του, το Δίκτυο εμπλέκεται όλο και περισσότερο στην διαπολιτισμικότητα και την κινητικότητα (ελευθερία κίνησης). Το δίκτυο αυτή τη στιγμή εργάζεται πάνω στην αναγνώριση των διπλωμάτων προσφύγων: μία δυναμική ανάπτυξη μιας προσαρμοσμένης και ευέλικτης συσκευής που μπορεί να διευκολύνει την αναγνώριση του διπλώματος και συνακόλουθα την ένταξη στις χώρες υποδοχής.
- **Multicultural Personality Questionnaire (MPQ)**¹⁶ το οποίο μετρά 5 διαστάσεις: ευρύτητα πνεύματος, συναισθηματική σταθερότητα, πολιτισμική ενσυναίσθηση, κοινωνική πρωτοβουλία και ευελιξία. Όλα αυτά έχουν άμεση σχέση με τις διαπολιτισμικές δεξιότητες (που αφορούν άμεσα ανθρώπους που εργάζονται σε διεθνή και πολυπολιτισμικά περιβάλλοντα)
- Στο παρόν στάδιο, μία ευρωπαϊκή κοινοπραξία τρέχει το έργο **VINCE** (Validation for Inclusion of New Citizens in Europe¹⁷) στα πλαίσια του οποίου 13 εταίροι εργάζονται μαζί πάνω στην κατάσταση που ισχύει σε κάθε ευρωπαϊκή χώρα, κατευθυντήριες γραμμές και συστάσεις για πολιτικές για την καλύτερη εφαρμογή της Σύστασης του Συμβουλίου του 2012.
- Το **REVEAL** (Research and Evaluation Group for Validating, Evaluating and Assessing Informal and Non-formal Learning) εκπροσωπείται σε 20 Κράτη Μέλη. Το REVEAL διαθέτει το **σύστημα πιστοποίησης LEVEL5**. LEVEL5¹⁸ είναι μία προσέγγιση και ένα λογισμικό πιστοποίησης που έχει αναπτυχθεί από μία κοινοπραξία ειδικών από 22 χώρες, από το 2007. Έχει σχεδιαστεί ειδικά για τις εξελίξεις στην πιστοποίηση ατομικών, κοινωνικών και οργανωτικών δεξιοτήτων της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης. Βασίζεται σε μία προσέγγιση 3 διαστάσεων πιστοποίησης γνωστικής δραστηριότητας σχετικής και επιδρώσας επί των μαθησιακών αποτελεσμάτων. Το LEVEL5 είναι μια ολιστική μαθησιακή

¹⁵ <http://www.enic-naric.net/>

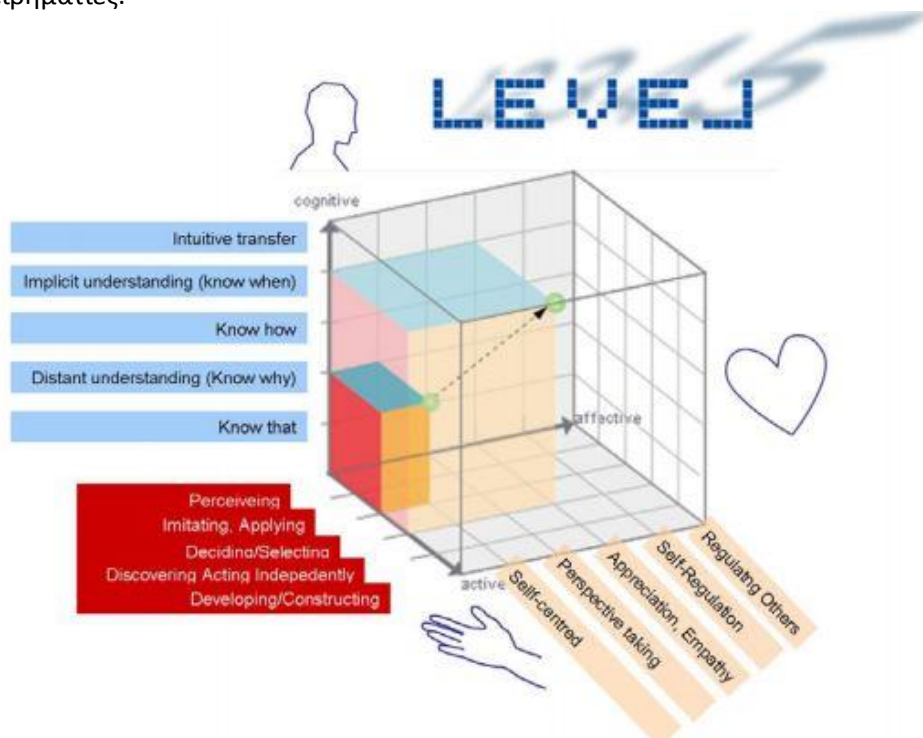
¹⁶ Van Oudenhoven & Van der Zee, 2002

¹⁷ <http://vince.eucen.eu/>

¹⁸ Το LEVEL5 έχει αναπτυχθεί στα πλαίσια του REVEAL που σκοπό έχει την προώθηση, την διάδοση και την πιστοποίηση της άτυπης και μη τυπικής εκπαίδευσης. Το REAVEAL είναι μία κοινότητα αξιολογητών ειδικευμένων στην μη τυπική και άτυπη εκπαίδευση: www.reveal-eu.org



διαδικασία που ωφελεί τον εκπαιδευόμενο, τους παρόχους εκπαίδευσης και του επιχειρηματίες.



- Η κοινοπραξία REVEAL ανέπτυξε επίσης το έργο **PROVIDE**¹⁹ ("Promoting the Validation of Informal and non-formal learning and the Development of key competences for professionals in vocational Education"). Το PROVIDE παρέχει μία εικόνα 24 ταυτοποιημένων βασικών δεξιοτήτων για επαγγελματίες VET²⁰. Αυτές οι δεξιότητες έχουν κατηγοριοποιηθεί σε 5 πεδία δεξιοτήτων: δεξιότητες σχεδιασμού, δεξιότητες σχετικά με την παράδοση κατάρτισης, δεξιότητες σχετικές με την αξιολόγηση και την πιστοποίηση και γενικές δεξιότητες. Για κάθε ένα πεδίο και αναφορά υπάρχουν διαθέσιμα συστήματα προς χρήση και προσαρμόσιμα σε διάφορους τομείς VET αλλά και άλλους εκπαιδευτικούς τομείς
- Η κοινοπραξία Reveal ανέπτυξε το **VALLEY** ("Validation System in Lifelong Learning Experiences of Youth Volunteering"²¹). Αξιολογήθηκαν 15 δεξιότητες σε διαφορετικές φάσεις (αρχή, μέση και τέλος της μη τυπικής εκπαίδευσης): διαπολιτισμική επικοινωνία, επικοινωνία, ομαδική εργασία, ευελιξία, αυτό-αναστοχασμός, επίλυση προβλημάτων, κριτική σκέψη, εκμάθηση του τρόπου μάθησης, αυτονομία, ανάληψη ευθύνης, ηγεσία, διαχείριση συγκρούσεων, διαχείριση διαφορετικότητας, δημιουργικότητα και δικτύωση. Το VALLEY στοχεύει δραστηριότητες εθελοντισμού όπου άτομα όλων των ηλικιών, όλων των

¹⁹ www.provide-eu.org

²⁰ Οι 24 βασικές δεξιότητες που ταυτοποιήθηκαν στα πλαίσια του PROVIDE βρίσκονται εδώ: http://provide-eu.org/wp-content/uploads/2014/11/30_procedural-descriptions.pdf

²¹ <http://valley-eu.org/>



μορφωτικών, πολιτισμικών υποβάθρων και κουλτούρων έχουν τη δυνατότητα να βιώσουν διαφορετικές προκλήσεις, αξιοποιώντας τις δικές τους δεξιότητες και αποκομίζοντας πλούσιες εμπειρίες και νέες ικανότητες. Το μεγαλύτερο μέρος αυτής της γνώσης μπορεί να αποτελέσει ένα χρήσιμο εργαλείο για εθελοντές σε άλλους τομείς της ζωής όπως για παράδειγμα, στην επαγγελματική τους σταδιοδρομία. Το VALLEY θεωρείται ένα εργαλείο διαπολιτισμικής αξιολόγησης καθώς στις μέρες μας πολλοί εθελοντές μετακινούνται στο εξωτερικό χάρη στα ευρωπαϊκά προγράμματα όπως το ERASMUS+.

- Το **ProfilPass**²² είναι ένα πολύ γνωστό και δημοφιλές εργαλείο που βοηθά τους ανθρώπους στον εντοπισμό των δυνατών τους σημείων καθώς και των δεξιοτήτων τους. Με τη βοήθεια ενός συμβούλου, ανακαλύπτουν τις κρυμμένες τους δεξιότητες θέτουν στόχους προς επίτευξη. Έτσι, για παράδειγμα, το συγκεκριμένο εργαλείο προλαμβάνει την έξοδο από την εκπαίδευση. Από τους εκπαιδευόμενους ζητείται να τεκμηριώσουν και να αποδείξουν τις δραστηριότητές τους, να αξιολογήσουν τις ικανότητές τους και να θέσουν νέους στόχους για το μέλλον.
- Ένας Γάλλος επιχειρηματίας έχει αναπτύξει το **“SkillPass”**²³, ένα σοβαρό παιχνίδι μέσω του οποίου αποκαλύπτονται και ταυτοποιούνται δεξιότητες. Το εργαστήριο που βασίζεται σε video game χρησιμοποιείται βασικά σε κέντρα νεότητας για να βοηθήσει νέους ανθρώπους να εντοπίσουν διαθεματικές δεξιότητες. Περιγράφονται 6 βασικές δεξιότητες: οργάνωση, επίλυση προβλημάτων, εμπύχωση, επικοινωνία, ομαδική εργασία και επεξεργασία πληροφοριών που υποδιαίρονται σε άλλες υπο-δεξιότητες
- Το **Talent Matching Europe**²⁴ εστιάζει στην ανάπτυξη δεξιοτήτων για έναν νέο ρόλο στην Ευρώπη, τον “επαγγελματικό μέντορα” που από τη μία εργάζεται με εταιρείες, εργοδότες και επιτρόπους εργασίας από τον τομέα του πολιτισμού και από την άλλη με ταλαντούχους νέους που θα ήθελαν να ακολουθήσουν σταδιοδρομία στον τομέα αυτό. Πολλοί από αυτούς του ταλαντούχους ανθρώπους έχουν αλλοτριωθεί ή αποπεμφθεί από τις παραδοσιακές εκπαιδευτικές πορείες (σχολείο, κολλέγιο, πανεπιστήμιο) αλλά έχουν επιτύχει σε περιβάλλοντα μη τυπικής εκπαίδευσης όπου τα δημιουργικά ταλέντα ενθαρρύνονται και τρέφονται. Η συγκεκριμένη προσέγγιση βασίζεται στην εμπειρία του προγράμματος του Ηνωμένου Βασιλείου “Talent Match” που στοχεύει στην ανάπτυξη των δεξιοτήτων απασχολησιμότητας μεταξύ των νέων ανέργων 18-25 ετών μέσα από καλές πρακτικές εργασίας με νέους. Το Talent Matching Europe, από το 2015 μέχρι τα τέλη του 2018 αξιοποιεί επίσης την ενσωμάτωση των ευρωπαϊκών οργάνων αναγνώρισης όπως τα EQF και ECVET με σκοπό την διευκόλυνση την κινητικότητα στην Ε.Ε. και την διασφάλιση ότι οι αρχικοί οργανισμοί VET που βασίζονται στην μη τυπική εκπαίδευση μπορούν να καινοτομήσουν προσφέροντας φροντίδα που εντάσσει αποτελεσματικά τους νέους, είναι ολιστική και έχει τον εκπαιδευόμενο στο επίκεντρο.

²² <http://www.profilpass-international.eu/>

²³ <http://www.skillpass-game.com/>

²⁴ <http://talentmatchingeurope.com>



- **Il Libretto Formativo del Cittadino**²⁵ -*Το Βιβλίο της Κατάρτισης του Πολίτη*– αφορά στη διαφάνεια και ιχνηλασιμότητα της εμπειρίας και των αποκτηθέντων δεξιοτήτων από τον εργαζόμενο, το όργανο που έχει ήδη θεσπιστεί από το Νομοθετικό Διάταγμα 276/2003. Το Βιβλίο Κατάρτισης εκδίδεται από την Περιφέρεια ή από ένα άτομο που του έχει επίσημα ανατεθεί. Μπορεί να είναι έντυπο ή ηλεκτρονικό. Αποτελείται από 4 μέρη: προσωπικές πληροφορίες, εκπαιδευτικά προσόντα και προσόντα κατάρτισης, εμπειρίες κατάρτισης, δεξιότητες που αποκτήθηκαν στα πλαίσια συμβολαίων με περιεχόμενο κατάρτισης (πρακτική κτλ.), σε καταρτίσεις ειδίκευσης, σε μαθήματα για την ασφάλεια στην εργασία, σε διαρκή εκπαίδευση ή αποκτηθέντα με μη τυπικό τρόπο. Πιο αναλυτικά, οι δεξιότητες που αποκτήθηκαν από κάθε εργαζόμενο καταχωρίζονται σαν αποτέλεσμα των εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων προκειμένου να επιτραπεί στον εργοδότη να σχεδιάσει την εκπαίδευση. Η λειτουργία του αποσκοπεί να διασφαλίσει την ιχνηλασιμότητα στην πορεία του χρόνου των δεξιοτήτων που αποκτήθηκαν, περιγράψαν και επικυρώθηκαν σύμφωνα με τις περιφερειακές διαδικασίες, εφαρμόζοντας, μεταξύ άλλων, την έννοια της “φορητότητας” της κατάρτισης, δεδομένης της σύγχρονης τάσης της αγοράς εργασίας ως προς την ευελιξία και τις συχνές αλλαγές εργοδότη. Το Βιβλίο δεν έχει βρει ακόμα τη θέση που του αξίζει αλλά μέσω ενός ενοποιημένου νόμου για την ασφάλεια στην εργασία θα μπορούσε να παίξει έναν αποφασιστικό ρόλο.
- Πορτοφόλιο, εφημερίδα και αρχεία καταγραφής ευρέως χρησιμοποιούμενα στα πανεπιστήμια του Ηνωμένου Βασιλείου (και άλλες χώρες): διαφορετικά σύγχρονα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για να ταυτοποιήσουν και να αξιολογήσουν τις γνώσεις κάποιου, τις δεξιότητες και τις στάσεις κάποιου που διαμορφώθηκαν μέσα από τις διάφορες φάσεις της ζωής του. Ηλεκτρονικά έγγραφα που καταγράφουν δεδομένα εκπαίδευσης και επιτευγμάτων για ένα άτομο περιλαμβάνουν κείμενο, εικόνες, βίντεο, links, αναρτήσεις στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, αναρτήσεις άρθρων. Προωθούν δεξιότητες κριτικής σκέψης. Επιτρέπουν την καταχώριση προηγούμενης εκπαίδευσης αλλά και τρέχουσα και διά βίου μάθησης και δεν εξαρτώνται από ευρείες συγγραφικές δεξιότητες.
- **Le Livret de Compétences**²⁶ –*Το Πορτοφόλιο των Δεξιοτήτων*– αναπτύχθηκε μέσα από μία ευρωπαϊκή κοινοπραξία οργανώσεων που είναι εταίροι των οργανώσεων που ανέπτυξαν αυτό το έργο διαπολιτισμικής κινητικότητας. Το πορτοφόλιο δίνει πρόσβαση στο εργαλείο και σε όλες τις λειτουργίες του: ταυτοποίηση δεξιοτήτων και αναγνώριση πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την κινητικότητα. Το πορτοφόλιο των δεξιοτήτων παρέχει ένα πλαίσιο αναφοράς για αυτοαξιολόγηση, σχεδιασμό σταδιοδρομίας και προετοιμασίας για συνεντεύξεις. Ενισχύει νέους ανθρώπους σε έργα διαπολιτισμικής κινητικότητας και τους επιτρέπει να καταγράφουν τις δεξιότητες που απέκτησαν κατά την παραμονή τους στο εξωτερικό. Αυτό είναι ένα προσωπικό αρχείο που περιγράφει το υπόβαθρο και πρέπει να αντικατοπτρίζει αυθεντικά ικανότητες, δεξιότητες και επιτεύγματα. Αυτό το μικρό βιβλίο προσφέρει τέσσερα βασικά οφέλη: Συνειδητοποίηση των δεξιοτήτων του ατόμου/

²⁵ <http://librettocompetenze.isfol.it/libretto-formativo.html>

²⁶ <http://adice.asso.fr/wp-content/uploads/2016/11/Skills-portfolio-UK.pdf> The portfolio is downloadable on the platform « Valorize your mobility » <http://yourcompetences.com/>



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Συνάφεια και προσαρμοστικότητα/ Ιχνηαλισμότητα αποκτηθεισών δεξιοτήτων σε γραπτό επίπεδο/ Βοήθεια για συνεντεύξεις εργασίας.

Γ/ Μεταβιβασιμότητα και Διαφάνεια του διαπολιτισμικού αρθρωτού προγράμματος επαγγελματικής κατάρτισης και εκπαίδευσης

1.Μεταβιβασιμότητα

Η σταδιακή στροφή προς μία προσέγγιση που στο επίκεντρό της έχει τα μαθησιακά αποτελέσματα, όπως συμβαίνει τώρα στην Ευρώπη, επιφέρει μία ενίσχυση της γενικής διαφάνειας και της μεταβιβασιμότητας μέσω της ανάπτυξης ενός κοινού μοντέλου για την έκφραση γνώσης και δεξιοτήτων που μπορούν να ξεπεράσουν τα όρια οικονομικών τομέων, σύνορα χωρών καθώς και των προσόντων που αποκτήθηκαν μέσω της τυπικής εκπαίδευσης και της κατάρτισης.

Ενώ τα διπλώματα και τα προσόντα που παρέχονται από την τυπική εκπαίδευση εξυπηρετούν τους κατόχους τους ως έγγραφα με τα οποία μπορούν να κινηθούν εκτός συνόρων, οι βεβαιώσεις της μη τυπικής εκπαίδευσης υστερούν σε αξιοπιστία. Ακόμα και εργαλεία αξιολόγησης και πιστοποίησης δεξιοτήτων που αποκτήθηκαν στα πλαίσια της μη τυπικής εκπαίδευσης και αναπτύχθηκαν τα τελευταία χρόνια στ ευρωπαϊκό επίπεδο σπάνια αναγνωρίζονται από την τυπική εκπαίδευση ή την εργασία. Για αυτό το λόγο είναι πολύ σημαντικό τα προγράμματα διαπολιτισμικού VET να είναι μετακινήσιμα σε ένα ευρύτερο συγκείμενο αλλά και οι οργανισμοί και οι πάροχοι VET να μπορούν να τα ανακαλύψουν, να τα ελέγξουν και να τα εφαρμόσουν με την υποστήριξη ενός εγχειριδίου του εκπαιδευτή. Το εγχειρίδιο δίνει στον εκπαιδευτή την απόλυτη αυτονομία να εφαρμόσει το πρόγραμμα σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έχουν αναπροσαρμοστεί μετά την πιλοτική εφαρμογή.

2.Διαφάνεια: μία προσέγγιση του ECVET βήμα-βήμα ²⁷

Υπάρχει η ανάγκη να προωθηθεί η πιστοποίηση των μαθησιακών αποτελεσμάτων που αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της μη τυπικής εκπαίδευσης σε όλη την Ευρώπη, με τρόπο που να είναι κατανοητός για τους εργοδότες. Ο σκοπός της πιστοποίησης είναι να θεσπίσει απόδειξη μια συγκεκριμένης μαθησιακής πορείας που θα μπορεί στη συνέχεια να καταλήξει σε περαιτέρω εκπαίδευση ή εργασία. Ένας σύνδεσμος με το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Επαγγελματικών Προσόντων είναι απαραίτητος προκειμένου οι βεβαιώσεις να διαθέτουν την απαραίτητη διαφάνεια ώστε να διευκολύνουν την διαδικασία στελέχωσης των υποψηφίων ανεξαρτήτως χώρας. Το πρόγραμμα διαπολιτισμικής κινητικότητας σκοπεύει να φτάσει το επίπεδο EQF 5.

²⁷ Πατήστε εδώ για να κατεβάσετε την λίστα: http://www.ecvet-toolkit.eu/sites/default/files/Checklist%20with%20Key%20Actions%20-%20Preparing%20ECVET_Nov2013.pdf



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Η διαδικασία επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο –σε αντιστοιχία με το ευρωπαϊκό επίπεδο- πρέπει να αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από μία Αρχή ή ένα αρμόδιο Σώμα σε κάθε χώρα-εταίρο. Επιπρόσθετα, βεβαιώσεις πρέπει να συνδέονται ή να ενσωματώνονται στο εθνικό πλαίσιο επικύρωσης και τώρα, ακόμα καλύτερα, στο EQF.

A/ Εγγραφή του προγράμματος επαγγελματικής κατάρτισης και εκπαίδευσης στο Εθνικό Πλαίσιο Προσόντων

Τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές δομές VET μπορούν να συμπληρώσουν μία αίτηση για να υποβάλουν την εκπαίδευση VET το αρμόδιο σώμα που θα επιτρέψει την πιστοποίησή του εντός του Εθνικού Πλαισίου Προσόντων (NQF).

The VET structure must develop the training into Η δομή VET πρέπει να αναπτύξει την εκπαίδευση ως εξής :

- Θέματα και στόχοι της εκπαίδευσης
- Τοποθέτηση της εκπαίδευσης εντός του εθνικού σχεδίου εκπαίδευσης/ αναλυτικού προγράμματος: υπογράμμιση της συνάφειας της εκπαίδευσης σε εθνικό επίπεδο και πως ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της αγοράς εργασίας και τις προκλήσεις που θα αντιμετωπίσουν οι υποψήφιοι τα επόμενα χρόνια.
- Δεξιότητες/ Γνώσεις/ Στάσεις/Ικανότητες που πρόκειται να αποκτηθούν
- Learning outcomes and how they answer the current labour market demands and challenges. Μαθησιακά αποτελέσματα και πως αυτά ανταποκρίνονται στις σύγχρονες απαιτήσεις και τις προκλήσεις της αγοράς εργασίας.

B/ Εγγραφή πιστωτικών μονάδων και η μετάβαση από το NQF στο EQF

Οι βεβαιώσεις/επικυρώσεις που εγγράφονται στο NQF τελούν σε πλήρη αντιστοιχία με το EQF. Από το 2012, έχει θεσπιστεί η υποχρέωση διαφάνειας ως προς τον αριθμό των πιστωτικών μονάδων και το επίπεδο σύμφωνα με το EQF με σκοπό την διευκόλυνση και την προώθηση της κινητικότητας για εκπαιδευτικούς σκοπούς. Το επίπεδο δίνει έναν αριθμό πιστωτικών μονάδων είτε ECTS είτε ECVET (βλ. υποσημειώσεις 10 και 11). Οι πιστωτικές μονάδες αντιπροσωπεύουν τον όγκο εργασίας και τα καθορισμένα μαθησιακά αποτελέσματα: η περιγραφή “ τι γνωρίζει, τι κατανοεί και τι είναι ικανό να κάνει το άτομο” που αντιστοιχεί σε κάθε μάθημα. Οι πιστωτικές μονάδες στόχο έχουν να διευκολύνουν την αναγνώριση των μαθησιακών αποτελεσμάτων σε συμφωνία με την εθνική νομοθεσία, στα πλαίσια της κινητικότητας και για το σκοπό επίτευξης της απόκτησης του προσόντος.

Γ/ ECVET: βήμα-βήμα

Η κινητικότητα απαιτεί διαφάνεια. Η διαφάνεια με τη σειρά της προωθεί την κινητικότητα. Το ECVET ως σκοπό έχει να βοηθήσει στην εμπέδωση περισσότερης διαφάνειας και κατ’ αυτό τον τρόπο να ενισχύσει την κινητικότητα.

Το ECVET χαρακτηρίζεται από τρία κεντρικά στοιχεία που διαμορφώνουν τους 3 πυλώνες του is ECVET. Αυτά είναι:



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



- Μονάδες μαθησιακών αποτελεσμάτων** που σχετίζονται με την δομημένη περιγραφή των προσόντων
- Βαθμοί **ECVET**, που περιγράφουν τα προσόντα λεπτομερώς με τη μορφή αριθμών
- Διάφορα έγγραφα** και διαδικαστικά βήματα που είναι σημαντικά στην διαδικασία μεταβίβασης των συνεργασιών κινητικότητας.



Μονάδες Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Βαθμοί ECVET

Διαδικασία μεταφοράς

Με απλά λόγια, το ECVET είναι ένα σύστημα που μεταφράζει τις μαθησιακές εμπειρίες κατάρτισης σε μονάδες μαθησιακών αποτελεσμάτων που με τη σειρά τους δομούν ένα προσόν που βασίζεται στους βαθμούς ECVET. Αυτό το σύστημα ενισχύει την διαπερατότητα μεταξύ εκπαιδευτικών πλαισίων καθώς μπορεί να τοποθετηθεί παράλληλα με το έτερο σύστημα ECTS της Ανώτερης Εκπαίδευσης. Η όλη διαδικασία συντονίζεται με εργαλεία και ένα μεθοδολογικό τεχνικό πλαίσιο το οποίο πρέπει να παρουσιάζεται με ένα συστηματικό τρόπο και να εγκαθιδρύει έναν κοινό τρόπο κατανόησης καθώς επίσης και μία γλώσσα φιλική προς τον χρήστη, γλώσσα που θα εξηγεί την διαφάνεια κατά την διάρκεια της μεταφοράς και της αναγνώρισης των μαθησιακών αποτελεσμάτων των εκπαιδευτικών ενοτήτων.

Οι 3 βασικοί στόχοι του ECVET είναι:

- υποστήριξη σπουδαστών η υποστήριξη της κινητικότητας των σπουδαστών –και σε τελική ανάλυση- των εργαζομένων πολιτών της Ε.Ε. μέσα από την αναγνώριση ενοτήτων μαθησιακών αποτελεσμάτων ανά την Ευρώπη
- ενθάρρυνση και διευκόλυνση της διά βίου μάθησης μέσα από την ευελιξία των προγραμμάτων και των διαδρομών επίτευξης προσόντων
- ενίσχυση της του ενδιαφέροντος προς το VET

Βαθμοί ECVET

Όπως αναφέρθηκε στη Σύσταση του Συμβουλίου του 2012, οι βαθμοί ECVET παρέχουν επιπρόσθετες πληροφορίες σχετικά με ενότητες και προσόντα σε αριθμητική μορφή. Οι βαθμοί ECVET είναι η αριθμητική αναπαράσταση του συνολικού βάρους των μαθησιακών αποτελεσμάτων όσον αφορά σε ένα προσόν και του σχετικού βάρους ενοτήτων που σχετίζονται με το προσόν. Ο αριθμός των βαθμών ECVET που αποδίδονται σε ένα προσόν μαζί με τις διευκρινίσεις όπως π.χ. η περιγραφή των ενοτήτων των μαθησιακών αποτελεσμάτων και οι πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο των προσόντων, μπορούν να αποτελέσουν ένδειξη του είδους του προσόντος. Από το σύνολο των βαθμών ECVET που αποδίδονται σε ένα προσόν, κάθε ενότητα που σχετίζεται με αυτό έχει ένα σχετικό βάρος. Κατά συνέπεια, αυτό αποτυπώνεται στον αριθμό των βαθμών ECVET που αποδίδονται σε κάθε ενότητα και κατατείνει στην απόκτηση του προσόντος. Όταν κάποιος πληροί τα κριτήρια απόκτησης μίας ενότητας προσόντων που σημαίνει ότι κάποιος έχει επιτύχει τα



αναμενόμενα μαθησιακά αποτελέσματα και αυτά έχουν αξιολογηθεί και πιστοποιηθεί, τότε του αποδίδονται οι αντίστοιχοι βαθμοί ECVET

Μεταφορά και συσσώρευση πιστωτικών μονάδων

Οι πιστωτικές μονάδες δεν πρέπει να συγχέονται με τους βαθμούς ECVET. Οι πιστωτικές μονάδες δεν υφίστανται αυτόνομα χωρίς κάποιος να έχει καταφέρει να τις αποκτήσει. Με άλλα λόγια, ενώ οι πιστωτικές μονάδες αφορούν σε ένα άτομο και ένα ατομικό επίτευγμα, οι βαθμοί ECVET σχετίζονται με τη δομή του προσόντος και την περιγραφή του ανεξάρτητα αν κάποιος έχει αποκτήσει το προσόν ή όχι. Οι βαθμοί ECVET παρέχουν πληροφορίες σχετικά με το προσόν και τις ενότητες. Με απλούστερα λόγια, όταν ένα άτομο αποδεικνύει ότι έχει επιτύχει σε ένα σύνολο μαθησιακών αποτελεσμάτων που ανταποκρίνονται σε μία συγκεκριμένη ενότητα σπουδών, το άτομο αυτό θα αποκτήσει του βαθμούς ECVET που αποδίδονται σε αυτή την ενότητα σπουδών και ως εκ τούτου θα αποκτήσει πιστωτικές μονάδες

ECVET	
Transparency	Mobility

ECVET

Διαφάνεια Κινητικότητα

ECVET και άτυπη/ μη τυπική εκπαίδευση

Το σύστημα ECVET διευκολύνει την ανάπτυξη ευέλικτων και εξατομικευμένων διαδρομών καθώς και την αναγνώριση εκείνων των μαθησιακών αποτελεσμάτων που αποκτώνται μέσα από την άτυπη και μη τυπική εκπαίδευση. Προκειμένου να εφαρμοστούν οι βαθμοί ECVET στα επιτευχθέντα μαθησιακά αποτελέσματα σε ένα πλαίσιο άτυπης ή μη τυπικής εκπαίδευσης ή εκτός του πλαισίου του Μνημονίου Κατανόησης²⁸, ο αρμόδιος οργανισμός που του έχει ανατεθεί να αποδίδει ενότητες/προσόντα ή πιστωτικές μονάδες πρέπει να θεσπίσει διαδικασίες και μηχανισμούς για την ταυτοποίηση, πιστοποίηση και αναγνώριση αυτών των μαθησιακών αποτελεσμάτων μέσω της απόδοσης των αντίστοιχων ενότητων και βαθμών ECVET. Το σύστημα ECVET διευκολύνει την πιστοποίηση της άτυπης και μη τυπικής εκπαίδευσης γιατί περιγράφει την γνώση, τις δεξιότητες και τις ικανότητες που σχετίζονται με το προσόν και τις ενότητές του. Περαιτέρω, μπορεί επίσης να βοηθήσει τους εκπαιδευόμενους να επιτύχουν σε ενότητες μέσω της πιστοποίησης της άτυπης/μη τυπικής εκπαίδευσης και άλλων μέσω της τυπικής εκπαίδευσης καθώς επίσης και διευκολύνοντας την καταχώριση των μαθησιακών αποτελεσμάτων που επετεύχθησαν μέσα από τη χρήση εργαλείων όπως των ατομικών αντιγράφων.

Σύμφωνα με τη Σύσταση του Συμβουλίου του 2012 σχετικά με την πιστοποίηση της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης (2012/C 398/01) **“Οποιοδήποτε προσόν που αποκτήθηκε μέσα από την μη**

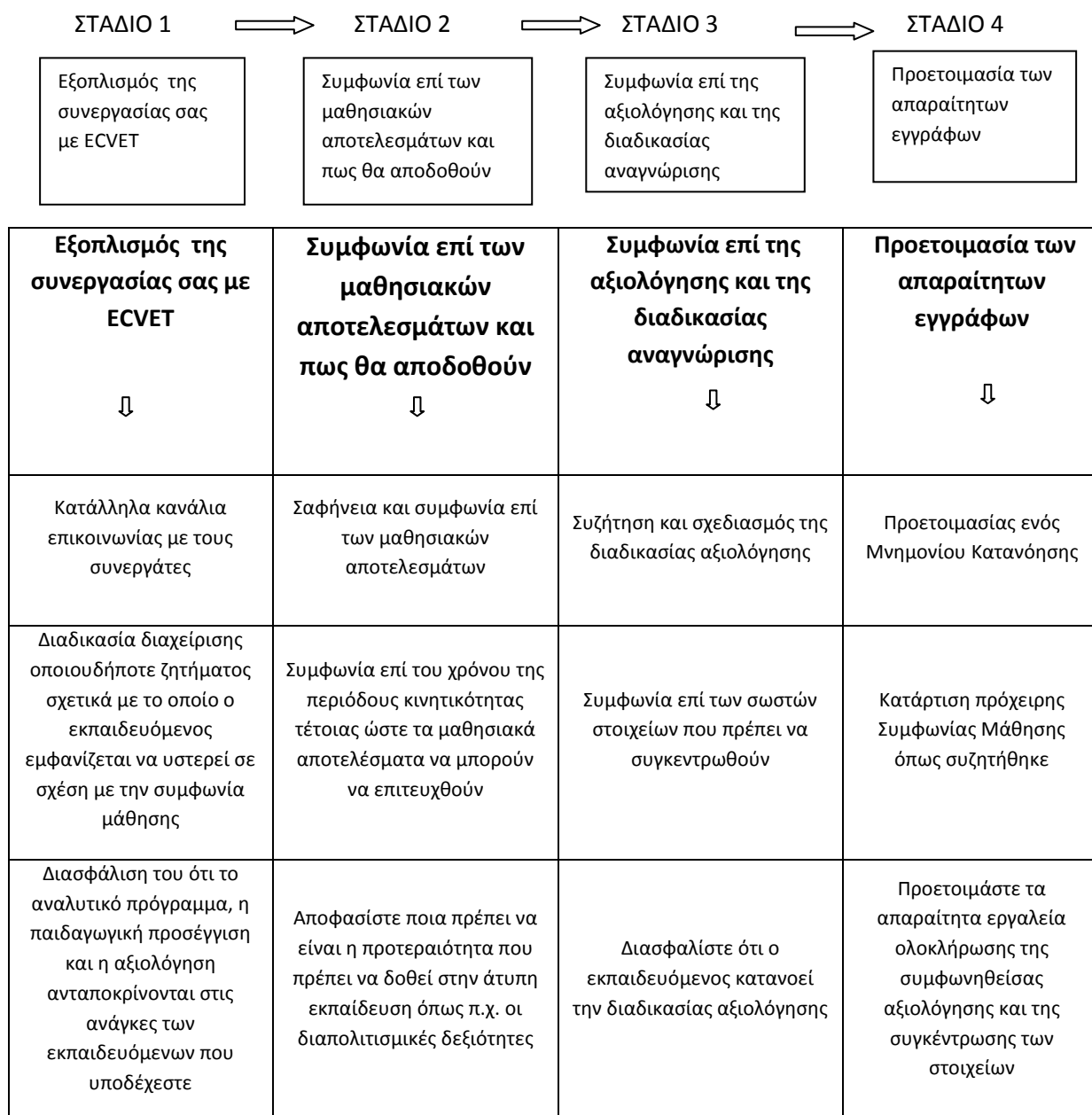
²⁸ Βλ. Παράρτημα 1



τυπική και άτυπη εκπαίδευση και για το οποίο μπορεί να ταυτοποιηθεί μία αναφορά αντίστοιχης πορείας εντός της τυπικής εκπαίδευσης καθώς και συναφών μονάδων, αντιστοιχεί στους ίδιους βαθμούς ECVET με την αναφορά αυτή, από τη στιγμή που έχουν επιτευχθεί τα ίδια μαθησιακά αποτελέσματα.”

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ ECVET

Τα βασικά βήματα για την θέσπιση μίας διαδικασίας ECVET για ένα πρόγραμμα VET είναι τα εξής 4:



Δ/ Στρατηγικές και εργαλεία για εργοδότες για την αναγνώριση διαπολιτισμικής εμπειρίας



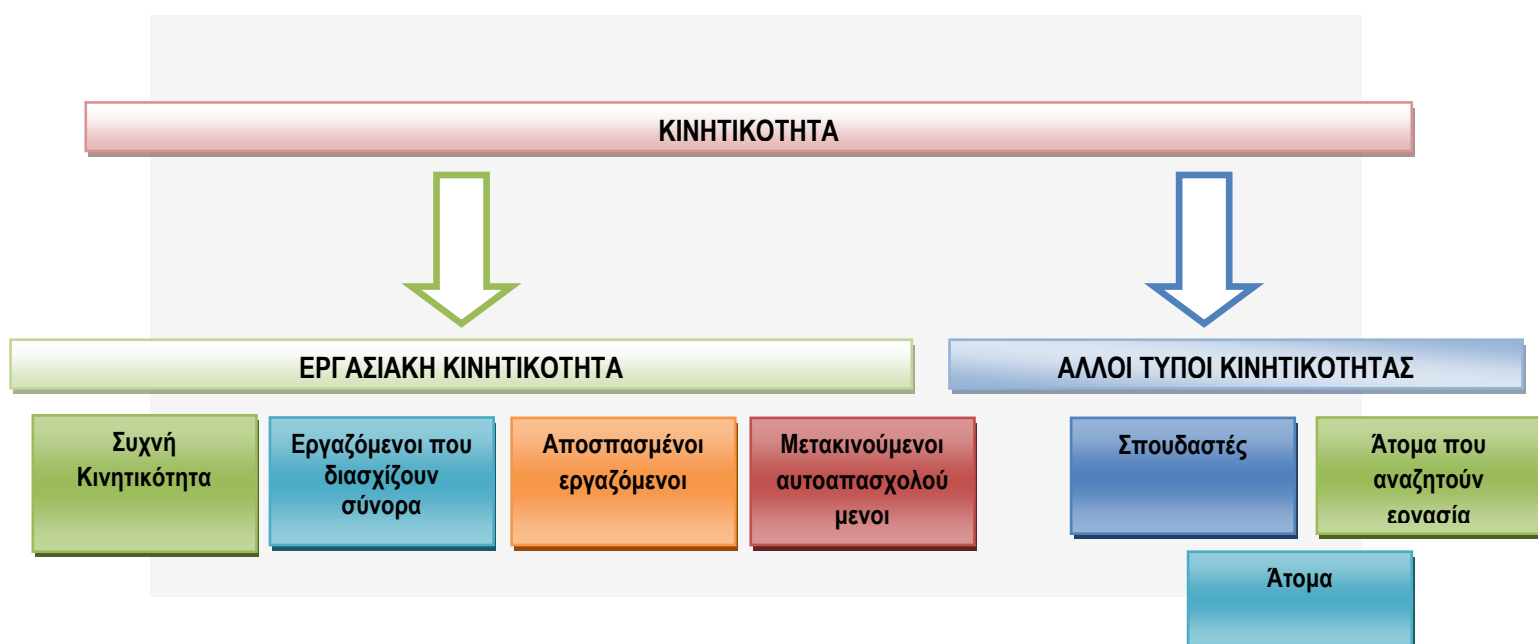
Το τελευταίο τμήμα αφορά τους εργοδότες βοηθώντας τους να ταυτοποιήσουν τις κατάλληλες ικανότητες στο πεδίο τους και να υποστηρίξει τους εργαζομένους/εργάτες που συμμετέχουν στις δράσεις κινητικότητας εντός της Ε.Ε., μετατοπίζοντας τα νομικά εμπόδια και διευκολύνοντας την αναγνώριση επαγγελματικών προσόντων και εμπειρίας.

1. Κινητικότητα: μία άποψη

Η ελεύθερη κίνηση των εργαζομένων είναι μία από τις τέσσερις θεμελιώδεις ελευθερίες της Ε.Ε. Το 2018, η Ε.Ε. γιορτάζει την 50^η επέτειο του κανονισμού που την εγκαθίδρυσε. Η ελευθερία κίνησης των εργαζομένων προϋποθέτει τον εξοβελισμό, σε όλα τα Κράτη-Μέλη, οποιασδήποτε διάκρισης που βασίζεται στην εθνικότητα σε σχέση με την εργασία, τις απολαβές και άλλες εργασιακές συνθήκες. Το 2015, 11.3 εκατομμύρια μετακινούμενοι εργαζόμενοι (ΕU-28) ζούσαν σε Κράτος-Μέλος άλλο από το κράτος της υπηκοότητάς τους. Αυτός ο αριθμός αντιστοιχεί στο 3.7% του συνολικού πληθυσμού που είναι σε παραγωγική ηλικία στην Ε.Ε.

Το φαινόμενο της κινητικότητας παραμένει σημαντικό τόσο για τη ζωή των εργαζομένων όσο και των σπουδαστών που, για ευνόητους λόγους, θέλουν να δουν τις δεξιότητες και τις ικανότητες που έχουν αποκτήσει να αναγνωρίζονται έξω από την χώρα προέλευσής τους.

Αυτό το τμήμα του κεφαλαίου εστιάζει βασικά στις ενέργειες εργασιακής κινητικότητας. Οι όροι “κινητικότητα στην Ε.Ε.” και “εργασιακή κινητικότητα” συχνά συγχέονται από όσους παράγουν πολιτικές αλλά και από τους πολίτες επίσης. Το Intercultural Mobility Project (Έργο Διαπολιτισμικής Κινητικότητας) έχει εξερευνήσει αυτή τη σχέση στο επίπεδο των νέων στα πλαίσια VET. Το υπόλοιπο αυτού του κεφαλαίου θα εστιάσει στην έννοια της εργασιακής κινητικότητας (βλ. σχεδιάγραμμα παρακάτω





Πρέπει να διαχωριστεί η εργασιακή κινητικότητα και η κινητικότητα που είναι άσχετη με την εργασία. Η δεύτερη κατηγορία μπορεί να περικλείει άτομα (όπως συνταξιούχους, μέλη οικογένειας), σπουδαστές και άτομα που αναζητούν εργασία. Σε καμία από τις περιπτώσεις αυτές δεν πρέπει να γίνεται λόγος για εργασιακή κινητικότητα. Βέβαια, οι δύο μορφές κινητικότητας συνδέονται στενά:

- Μέλη της οικογένειας που συνοδεύουν τον μετακινούμενο εργαζόμενο
- Σπουδαστές που μετατρέπονται σε μετακινούμενους εργαζομένους μετά την αποφοίτηση
- Συνταξιούχους που αποσύρονται από την εργασία (μετά από την μετακίνηση για λόγους εργασίας)
- Άτομα που αναζητούν εργασία και μετατρέπονται σε μετακινούμενους εργαζομένους

2. Κινητικότητα: μία πρόκληση

Μία μακροπρόθεσμη προοπτική μίας πιο πολύπλευρης ένταξης και σύγκλισης στην Ευρώπη, που προϋποθέτει την μετακίνηση προς μία και μοναδική αγορά εργασίας και μία εμβάθυνση της εσωτερικής αγοράς στις υπηρεσίες, πρέπει να μπορεί να στεγάσει ένα μεγαλύτερο όγκο κινητικότητας και πιο ειδικά εργασιακής κινητικότητας. Είναι γεγονός ότι η εργασιακή κινητικότητα μπορεί σε κάποιες κομβικές στιγμές να γίνει ο καταλύτης της σύγκλισης. Παρ' όλα αυτά, δεν λείπουν οι προκλήσεις. Μπορεί να γίνει μία διάκριση ανάμεσα στις **προκλήσεις²⁹ σε ατομικό επίπεδο (εργαζόμενοι και εργοδότες)**, προκλήσεις που αφορούν στο μεσαίο επίπεδο (κοινωνικοί εταίροι και συλλογικές αποφάσεις) και σε επίπεδο Κρατών-Μελών, δηλαδή προκλήσεις που αφορούν στις κοινωνικές πολιτικές και στην ένταξη στην Ε.Ε.

Αυτές οι προκλήσεις επηρεάζουν διάφορες ομάδες και μετακινούμενους εργαζομένους με διαφορετικούς τρόπους. Την ίδια στιγμή που παράγοντες σε πολλά επίπεδα αντιμετωπίζουν προκλήσεις, όλες αυτές οι προκλήσεις πηγάζουν από το γεγονός ότι η εργασιακή και κοινωνική πολιτική δεν είναι μόνο αρμοδιότητα των Κρατών-Μελών αλλά επίσης οι θεσμοί της αγοράς εργασίας και η κοινωνική πολιτική εξελίχθηκαν ιστορικά με διαφορετικούς τρόπους σε κάθε Κράτος-Μέλος. Τουλάχιστον σε κάποια Κράτη-Μέλη της Ε.Ε., το αίσθημα ότι η Ε.Ε. διατηρείται εκτός της αρένας της κοινωνικής πολιτικής περιπλέκει ακόμα περισσότερο το ζήτημα.

3. Εργαλεία για την αναγνώριση διαπολιτισμικής εμπειρίας

Είναι ευρέως γνωστό ότι ο χώρος εργασίας είναι ένα περιβάλλον όπου οι δεξιότητες και οι ικανότητες αναπτύσσονται όταν διευκολύνεται η εκμάθηση και αυτό ωφελεί την επιχείρηση ως όλον. Σε αυτό προστίθεται η έντονη ανάγκη πιστοποίησης και αξιολόγησης των διαδικασιών της εργασίας προκειμένου να κατακυρωθούν σε κάθε άτομο οι δεξιότητές του καθώς και οι δεξιότητες

²⁹ Labour Mobility in the EU Addressing challenges and ensuring 'fair mobility'; Mikkel Barslund and Matthias Busse (No. 139 / July 2016)



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



που απέκτησε στη διάρκεια της ζωής του, όχι μόνο στη χώρα του αλλά και ως αποτέλεσμα μίας εμπειρίας κινητικότητας.

Σε μερικές περιπτώσεις, οι εταιρείες επικυρώνουν δεξιότητες των εργαζομένων τους καθώς αυτό μπορεί να εγκαθιδρύσει ποιοτικές εταιρικές διαδικασίες που σκοπό έχουν:

- να αυξήσουν το κίνητρο και το ενδιαφέρον των εργαζομένων τους για την εργασία
- να μειώσουν το χρόνο απόκτησης βεβαίωσης δεξιοτήτων καθώς κάποιες από αυτές τις δεξιότητες είναι ήδη πιστοποιημένες από την εταιρεία
- να γεννήσουν καινούριες ιδέες ως διαδικασία αναστοχασμού επί της δραστηριότητας του εργαζομένου
- να βελτιώσουν τις σχέσεις μεταξύ των εργαζομένων μειώνοντας το κόστος της εκπαίδευσης

Πρέπει να σημειωθεί ότι δεν αξιολογούν όλες οι ευρωπαϊκές χώρες τις δεξιότητες και τις ικανότητες που αποκτήθηκαν σε άλλες χώρες με τον ίδιο τρόπο καθώς αυτό εξαρτάται επίσης από τις παραδόσεις, τον πολιτισμό, την πολιτική κατάσταση και την σημασία που αποδίδεται στην οργάνωση των εταιρειών και στα επαγγέλματα. Και για αυτό δεν είναι τόσο απλό να δημιουργηθούν εργαλεία που αναγνωρίζονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο ως έγκυρα για την επικύρωση και την πιστοποίηση άτυπων και μη τυπικών δεξιοτήτων σε εργασιακό περιβάλλον που δεν ανήκει στην χώρα προέλευσης.

Κατόπιν του καθορισμού των βασικών στοιχείων της εκπαίδευσης, είναι δυνατό να καθοριστούν ποικίλα και δυνητικά χρήσιμα εργαλεία ξεκινώντας από την υπόθεση ότι τα όργανα πρέπει να έχουν κάποια συγκεκριμένα χαρακτηριστικά:

Εγκυρότητα: το όργανο πρέπει να μετρά αυτό που πρέπει να μετρηθεί

Αξιοπιστία: το εύρος της απόκτησης πανομοιότυπων αποτελεσμάτων μέσω της αξιολόγησης ενός υποψηφίου σε διαφορετικές χώρες αλλά υπό τις ίδιες συνθήκες

Δικαιοσύνη: το εύρος της απαλλαγής της απόφασης από τις προκαταλήψεις του αξιολογητή (κουλτούρα, χώρα προέλευσης κτλ)

Γνωστικό εύρος: αυτό το εργαλείο επιτρέπει την αξιολόγηση του εύρους και του βάθους της εκπαίδευσης του υποψηφίου

Τα εργαλεία μπορούν να κατηγοριοποιηθούν ως εξής:

Συζήτηση: ο υποψήφιος, μέσω επικοινωνιακών δεξιοτήτων, επιδεικνύει το επίπεδο των γνώσεων και των δεξιοτήτων του στην εργασία

Διακηρυκτικές μέθοδοι: μία ατομική και προσωπική βεβαίωση των δεξιοτήτων κάποιου, συνήθως υπογεγραμμένη από ένα τρίτο μέρος που βεβαιώνει την αυτό-αξιολόγηση

Συνεντεύξεις: μπορούν να χρησιμεύσουν για την διευκρίνιση των ζητημάτων που προκύπτουν στα στοιχεία τεκμηρίωσης που παρουσιάζονται ή για την καλύτερη κατανόηση του βάθους της εκπαίδευσης



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Παρατήρηση : επαγγελματικά τεχνικά τεστ που διεξάγονται από ένα άτομο κατά τη διάρκεια της εργασιακής του δραστηριότητας.

Παρουσίαση: μπορεί να είναι τυπική ή μη τυπική και μπορεί να χρησιμεύσει για να βεβαιώσει την δεξιότητα να παρουσιαστούν πληροφορίες

Επαγγελματικά τεχνικά τεστ εξομοίωσης: τα άτομα έχουν τοποθετήσει τους εαυτούς τους σε μία κατάσταση που ανταποκρίνεται σε όλα τα κριτήρια ενός σεναρίου από την πραγματική ζωή, αξιολογώντας τις δεξιότητές τους

Τεστ και εξετάσεις: επισημοποίηση των δεξιοτήτων που αποκτήθηκαν μέσω της άτυπης/μη τυπικής εκπαίδευσης, χρησιμοποιώντας ένα επίσημο μεθοδολογικό σύστημα.

Σε αυτό το σημείο είναι δυνατό να αναφερθεί ότι οι μεθοδολογίες για την αξιολόγηση γνώσεων, δεξιοτήτων και συμπεριφορών ποικίλουν. Προκειμένου οι μεθοδολογίες αξιολόγησης αν καταστούν όσο το δυνατόν πιο ομογενοποιημένες, είναι πολύ σημαντικό η αρχή να γίνει με την συμφωνία επό της χρήσης ενός πορτοφολίου που είναι μια συγκεκριμένη συλλογή υλικού και τεκμηρίωσης και αναπαριστά την εμπειρία του ατόμου.

Γλωσσάρι

Διαπίστευση

Η διαδικασία της επίσημης αναγνώρισης ενός μαθήματος από τον εθνικό ρυθμιστή ή κράτος ή το αρμόδιο σώμα αναγνώρισης σε σύμπλευση με τα αντίστοιχα κανονιστικά πρότυπα.

Αξιολόγηση

Η διαδικασία συλλογής στοιχείων και διατύπωσης κρίσεων επί του ερωτήματος εάν ένα άτομο μπορεί να αποδώσει στον απαιτούμενο βαθμό στον εργασιακό του χώρο, όπως ο βαθμός αυτός περιγράφεται από τα εγκεκριμένα πρότυπα ικανοτήτων της αντίστοιχης επιχείρησης/τομέα που αφορούν σε ένα πακέτο κατάρτισης ή στα μαθησιακά αποτελέσματα ενός διαπιστευμένου μαθήματος

Συστήματα πίστωσης (ECTS & ECVET)

Το Ευρωπαϊκό Σύστημα Μεταφοράς Ακαδημαϊκών Μονάδων (European Credit Transfer System for higher education) σχεδιάστηκε για να διευκολύνει την κινητικότητα των σπουδαστών μεταξύ διαφορετικών χωρών ενώ το Ευρωπαϊκό σύστημα ακαδημαϊκών μονάδων για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (ECVET) για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση. Και τα δύο συστήματα έχουν ως στόχο την αναγνώριση, την πιστοποίηση, την κινητικότητα, την μεταβιβασιμότητα των επαγγελματικών δεξιοτήτων και γνώσεων και σε μακροπρόθεσμο επίπεδο την καλύτερη ένταξη στην εργασία.

Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Επαγγελματικών Προσόντων (European Qualification Framework- EQF)

Το EQF περιγράφει το σύνολο των γνώσεων δεξιοτήτων και ικανοτήτων που ένα άτομο έχει αποκτήσει μετά την ολοκλήρωση μιας μαθησιακής διαδικασίας αντί της περιγραφής τον αριθμό των ωρών που ο εκπαιδευόμενος έχει δαπανήσει σε μία τάξη.

Τυπική Εκπαίδευση



. Τυπικά προσφερόμενη από ιδρύματα εκπαίδευσης και κατάρτισης, με δομή (με την έννοια μαθησιακών στόχων, διάρκειας και υποστήριξης) και η οποία κατατείνει στην βεβαίωση/επικύρωση

Άτυπη εκπαίδευση

Συνίσταται στις δραστηριότητες της καθημερινής ζωής, της οικογένειας και τους ελεύθερου χρόνου. Δεν είναι δομημένη (με την έννοια μαθησιακών στόχων, διάρκειας και υποστήριξης). Τυπικά, δεν καταλήγει σε επικύρωση/βεβαίωση. Η άτυπη εκπαίδευση μπορεί να έχει επιδιωχθεί αλλά στις περισσότερες περιπτώσεις δεν είναι (περιστασιακή/τυχαία).

Διαπολιτισμική ικανότητα

Η ικανότητα ανάπτυξης στοχευμένης γνώσης, δεξιοτήτων και στάσεων που καταλήγουν σε ορατή συμπεριφορά και επικοινωνία που είναι και αποτελεσματικές και κατάλληλες κατά την διαπολιτισμική διάδραση.

Μαθησιακοί στόχοι

Οι μαθησιακοί στόχοι περιγράφουν τα επιθυμητά αποτελέσματα με την έννοια γνώσεων, δεξιοτήτων και στάσεων τα οποία τα άτομα αναμένεται να αποκτήσουν κατά το τέλος της μαθησιακής διαδικασίας. Οι μαθησιακοί στόχοι έχουν επίσης σχέση με την απόδοση του ατόμου στα πλαίσια μίας ευκαιρίας μάθησης. Τις περισσότερες φορές, οι μαθησιακοί στόχοι είναι καθορισμένοι ώστε να είναι μετρήσιμοι με τρόπο διαφορετικό εντός μαθησιακών διαδικασιών που βασίζονται σε διαφορετικές εκπαιδευτικές προσεγγίσεις (εξετάσεις στα τυπικά συστήματα, διαφορετικές μέθοδοι αξιολόγησης σε μη τυπικά πλαίσια).

Μαθησιακό αποτέλεσμα

Τα μαθησιακά αποτελέσματα είναι δηλώσεις που περιγράφουν τις γνώσεις ή τις δεξιότητες που έχουν αποκτήσει οι σπουδαστές στο τέλος μίας συγκεκριμένης μαθησιακής διαδικασίας. Μπορεί να περιλαμβάνουν αναθέσεις, τάξεις, μαθήματα ή προγράμματα. Τα μαθησιακά αποτελέσματα είναι αυτά που μαθαίνει ένας σπουδαστής. Σχετίζονται με τους μαθησιακούς στόχους που αφορούν σε όσα ο εκπαιδευτής ζητά από τους σπουδαστές να μάθουν. Μπορεί να υπάρχει κενό (μεγάλο ή μικρό) μεταξύ των στόχων και των αποτελεσμάτων. Το όλο ζήτημα της αξιολόγησης της άτυπης εκπαίδευσης έγκειται στην ικανότητα του να μπορείς να αξιολογήσεις εάν/πως το αποτέλεσμα ανταποκρίνεται σε ένα πρότυπο, περιεχόμενο ή σύνολο δεξιοτήτων: δηλαδή τον μαθησιακό στόχο.

Μη τυπική εκπαίδευση

Δεν παρέχεται από έναν εκπαιδευτικό οργανισμό ή οργανισμό κατάρτισης και τυπικά δεν καταλήγει σε βεβαίωση/επικύρωση. Ωστόσο, είναι δομημένη, με την έννοια των μαθησιακών στόχων, διάρκειας και υποστήριξης. Η μη τυπική εκπαίδευση είναι εκούσια εκ μέρους του εκπαιδευόμενου

Αναγνώριση προηγούμενης μάθησης (Recognition of prior learning-RPL)

Είναι μία διαδικασία αξιολόγησης που αξιολογεί την μη τυπική και άτυπη μάθηση ενός ατόμου ώστε να καθοριστεί ο βαθμός στον οποίο το άτομο αυτό πέτυχε να αποκτήσει τα απαιτούμενα μαθησιακά αποτελέσματα, τα αποτελέσματα που έχουν σχέση με την ικανότητα ή τα πρότυπα για την είσοδο σε μία μερική ή συνολική απόκτηση ενός προσόντος.

Αναγνώριση δεξιοτήτων



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Η αναγνώριση δεξιοτήτων είναι η αναγνώριση ικανοτήτων που διαθέτει το άτομο στο παρόν, ανεξαρτήτως του πώς, πότε και που προέκυψε η μάθηση. Αξιολογείται μέσα από στοιχεία όπως η βεβαίωση/επικύρωση, συστάσεις από προηγούμενους εργοδότες, αναγνώριση προηγούμενης μάθησης, εργασιακή εμπειρία και εμπειρίες ζωής.

Παράρτημα:

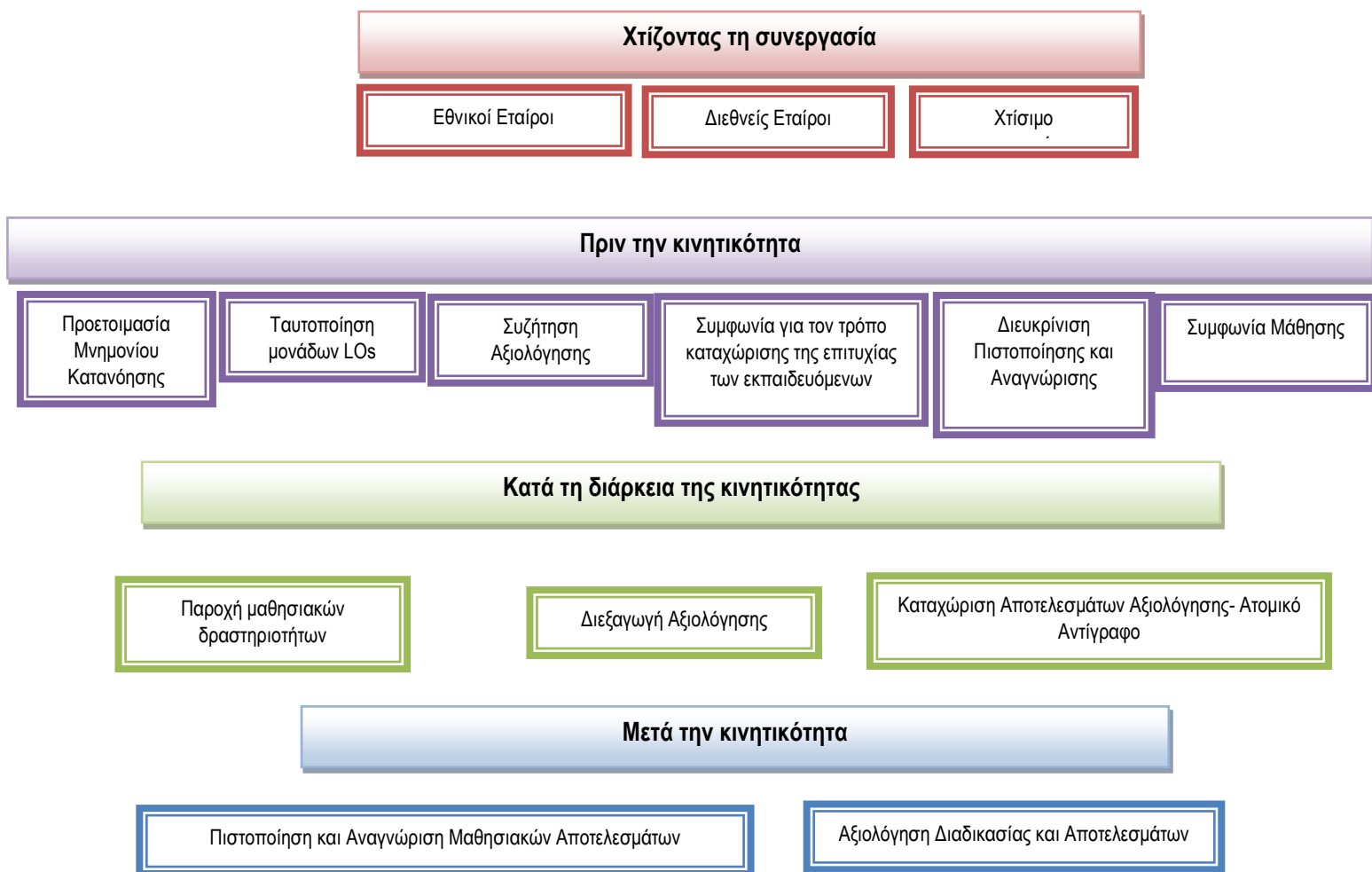
το Ευρωπαϊκό Σύστημα Πιστωτικών Μονάδων για την Επαγγελματική Εκπαίδευση και Κατάρτιση (ECVET)

ECVET : Πακέτο χρήσιμης τεκμηρίωσης

Οι βασικές ενέργειες που μπορούν να θέσουν σε λειτουργία την διαδικασία μεταφοράς μονάδων μέσω ECVET περιλαμβάνουν την Ανάπτυξη Μαθησιακών Αποτελεσμάτων (που είναι ο θεμέλιος λίθος του όλου συστήματος), την Αξιολόγηση (που πρέπει να διενεργείται με την χρήση των κατάλληλων εργαλείων και μεθόδων αξιολόγησης των οποίων η ποιότητα έχει διασφαλιστεί), την Αναγνώριση (που πρέπει να ευθυγραμμίζεται με συγκεκριμένο πλαίσιο), τη Διαφάνεια (όπου όλες οι ενέργειες και διαδικασίες πρέπει να είναι διαφανείς), Μεταβιβασιμότητα (που είναι ζωτική εφόσον επιτρέπει την μεταφορά και τη συσσώρευση πιστωτικών μονάδων) και Κινητικότητα (που σε τελική ανάλυση είναι ένας από τους στόχους του προγράμματος). Παρουσιάζουμε κάποια από τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται και πρέπει να διασφαλίσουν την επιτυχία των ανωτέρω φάσεων κατά τη διάρκεια μίας (μαθησιακής) εμπειρίας κινητικότητας¹:

¹ Για περισσότερες πληροφορίες και καθοδήγηση σχετικά με την εγκαθίδρυση των κριτηρίων του ECVET σχετικά με την εμπειρία κινητικότητας, παρακαλούμε δείτε: <http://www.ecvet-toolkit.eu/ecvet-toolkit/ecvet-toolkit>. Σημειώνεται ότι τα εργαλεία που παρουσιάζονται σε αυτό το τμήμα μαζί με τις περιγραφές τους έχουν προσαρμοστεί από τα προγράμματα ECVET <http://www.ecvet-projects.eu/ToolBox/ToolBoxList.aspx?id=16&type=1>

Εικόνα. Το πλαίσιο διασφάλισης ποιότητας για την ανάπτυξη της εμπειρίας κινητικότητας του ECVET



A. Μνημόνιο Κατανόησης

Το Μνημόνιο Κατανόησης είναι μια συμφωνία μεταξύ αρμοδίων οργανισμών που θέτει το πλαίσιο για την μεταφορά πιστωτικών μονάδων. Διαμορφώνει την συνεργασία στα πλαίσια του ECET εκφράζοντας την από κοινού αποδοχή του καθεστώτος και των διαδικασιών των εμπλεκόμενων αρμοδίων οργανισμών. Επίσης, εγκαθιδρύει τις διαδικασίες της συνεργασίας στα πλαίσια της σχέσης που εγκαθιδρύουν μεταξύ τους οι εταίροι. Τα Μνημόνια Κατανόησης συντάσσονται από αρμόδιους οργανισμούς κάθε ένας από τους οποίους έχει την αρμοδιότητα, στη δική του επικράτεια, να αποδώσει προσόντα ή ενότητες ή να δώσει πιστωτικές μονάδες κατά την επίτευξη μαθησιακών αποτελεσμάτων για μεταφορά ή πιστοποίηση. Με την θέσπιση ενός Μνημονίου Κατανόησης, οι αρμόδιοι οργανισμοί αναγνωρίζουν τις προσεγγίσεις των εταίρων τους σχετικά με τον σχεδιασμό ενότητων, αξιολόγησης και αναγνώρισης καθώς επίσης και διασφάλισης ποιότητας. Έτσι, το Μνημόνιο Κατανόησης περιέχει δηλώσεις μέσω των οποίων τα ενδιαφερόμενα μέρη αποδέχονται το καθεστώς του άλλου ως αρμόδιου οργανισμού, τις διαδικασίες διασφάλισης ποιότητας του άλλου, αξιολόγησης, πιστοποίησης και αναγνώρισης κριτηρίων και διαδικασιών ως ικανοποιητικών για τους σκοπούς της μεταφοράς πιστωτικών μονάδων. Το Μνημόνιο Κατανόησης επίσης εκφράζει τη συμφωνία επί των συνθηκών της λειτουργίας της συνεργασίας όπως οι στόχοι, η διάρκεια και η διαδικασία αναθεώρησης του Μνημονίου όπως επίσης η συμφωνία σχετικά με την σύγκριση δεξιοτήτων που αφορούν τους σκοπούς μεταφοράς πιστωτικών μονάδων, μαζί με τις λειτουργίες τους.

Πίνακας (πρόχειρος)

Σκοποί του Μνημονίου Κατανόησης

Το Μνημόνιο Κατανόησης διαμορφώνει το πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ των αρμοδίων οργανισμών. Σκοπό έχει την από κοινού εγκαθίδρυση εμπιστοσύνης μεταξύ των εταίρων. Σε αυτό το Μνημόνιο Κατανόησης, οι οργανισμοί-εταίροι από κοινού αποδέχονται τα αντίστοιχα κριτήρια και διαδικασίες τους σχετικά με την διασφάλιση ποιότητας, αξιολόγησης, πιστοποίησης και αναγνώρισης γνώσεων, δεξιοτήτων και αρμοδιότητας για τους σκοπούς της μεταφοράς πιστωτικών μονάδων.

Έχουν συμφωνηθεί άλλοι σκοποί;
Παρακαλώ σημειώστε στο αντίστοιχο
κουτάκι.

☐ Όχι

☐ Ναι : παρακαλώ διευκρινίστε εδώ

Οργανισμοί που υπογράφουν το Μνημόνιο Κατανόησης

• N.1

Χώρα [Συμπληρώστε εδώ](#)

Όνομα οργανισμού [Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ [Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail [Συμπληρώστε εδώ](#)

Ιστοσελίδα [Συμπληρώστε εδώ](#)

Όνομα: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Άτομο επικοινωνίας

Θέση: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ [text here](#)

E-mail *text here*

• N.2

Χώρα *Συμπληρώστε εδώ*

Όνομα οργανισμού *Συμπληρώστε εδώ*

Διεύθυνση *Συμπληρώστε εδώ*

Τηλέφωνο/φαξ *Συμπληρώστε εδώ*

E-mail *Συμπληρώστε εδώ*

Ιστοσελίδα *Συμπληρώστε εδώ*

Άτομο επικοινωνίας Όνομα: *Συμπληρώστε εδώ*

Θέση: *Συμπληρώστε εδώ*

Τηλέφωνο/φαξ *text here*

E-mail *text here*

• N.3

(διαγράψτε ή προσθέστε αν είναι αναγκαίο)

Χώρα *Συμπληρώστε εδώ*

Όνομα οργανισμού *Συμπληρώστε εδώ*

Διεύθυνση *Συμπληρώστε εδώ*

Τηλέφωνο/φαξ *Συμπληρώστε εδώ*

E-mail *Συμπληρώστε εδώ*

Ιστοσελίδα *Συμπληρώστε εδώ*

Άτομο επικοινωνίας Όνομα: *Συμπληρώστε εδώ*

Θέση: *Συμπληρώστε εδώ*

Τηλέφωνο/φαξ *text here*

E-mail *text here*

Τα προσόντα που καλύπτονται από το Μνημόνιο Κατανόησης

Προσόν 1

Χώρα [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τίτλος Προσόντος [Συμπληρώστε εδώ](#)

Επίπεδο EQF (αν ισχύει) [Συμπληρώστε εδώ](#)

Επίπεδο NQF (αν ισχύει) [Συμπληρώστε εδώ](#)

Μονάδες μαθησιακών αποτελεσμάτων για τις φάσεις κινητικότητας (σχετικές κατηγορίες παραρτήματος, αν ισχύει) [Συμπληρώστε εδώ](#)

Κατηγορίες παραρτήματος – παρακαλώ σημειώστε αντίστοιχα

- ☐ Europass Certificate Supplement
- ☐ Μαθησιακά αποτελέσματα που είναι σχετικά με το προσόν
- ☐ Περιγραφή της/των μονάδας/ων για την κινητικότητα
- ☐ Άλλο: [παρακαλώ διευκρινίστε εδώ](#)

Προσόν 2

(διαγράψτε ή προσθέστε αν είναι αναγκαίο)

Χώρα [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τίτλος Προσόντος [Συμπληρώστε εδώ](#)

Επίπεδο EQF (αν ισχύει) [Συμπληρώστε εδώ](#)

Επίπεδο NQF (αν ισχύει) [Συμπληρώστε εδώ](#)

Μονάδες μαθησιακών αποτελεσμάτων για τις φάσεις κινητικότητας (σχετικές κατηγορίες παραρτήματος, αν ισχύει) [Συμπληρώστε εδώ](#)

Κατηγορίες παραρτήματος – παρακαλώ σημειώστε αντίστοιχα

- ☐ Europass Certificate Supplement
- ☐ Μαθησιακά αποτελέσματα που είναι σχετικά με το προσόν
- ☐ Περιγραφή της/των μονάδας/ων για την κινητικότητα
- ☐ Άλλο: [παρακαλώ διευκρινίστε εδώ](#)

Αξιολόγηση, καταχώριση, πιστοποίηση και αναγνώριση

Με την υπογραφή του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης επιβεβαιώνουμε ότι συζητήσαμε τη διαδικασία αξιολόγησης, καταχώρισης, πιστοποίησης και αναγνώρισης και συμφωνήσαμε στον τρόπο με τον οποίο θα διεκπεραιώνονται.

Ισχύς του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης

Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης ισχύει έως: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Διαδικασία αξιολόγησης και επανεκτίμησης Μνημονίου Κατανόησης

Οι εργασίες της συνεργασίας θα αξιολογηθούν και θα επανεκτιμηθούν έως : [ημέρα/μήνας/έτος, άτομο/α- οργανισμός/οί](#)

Υπογραφές

Οργανισμός/ Χώρα	Οργανισμός/ Χώρα
Όνομα, ρόλος	Όνομα, ρόλος
Τοποθεσία, ημερομηνία	Τοποθεσία, ημερομηνία

B. Συμφωνία Μάθησης

Η Συμφωνία Μάθησης είναι ένα εξατομικευμένο έγγραφο που θέτει τις συνθήκες για μία συγκεκριμένη περίοδο κινητικότητας. Διευκρινίζει, για έναν συγκεκριμένο εκπαιδευόμενο, σε ποια αποτελέσματα και ενότητες πρέπει να επιτύχει παράλληλα με του βαθμούς ECVET. Η Συμφωνία Μάθησης καταγράφει επίσης τον όρο ότι αν ο εκπαιδευόμενος επιτύχει στα αναμενόμενα μαθησιακά αποτελέσματα και αυτά αξιολογηθούν θετικά από τον οργανισμό "υποδοχής", τότε ο οργανισμός "προέλευσης" θα τα πιστοποιήσει και θα αναγνωρίσει ως τμήμα των απαιτούμενων όρων απόκτησης ενός προσόντος. Έτσι, η Συμφωνία Μάθησης αποτελεί μία δέσμευση προς τον εκπαιδευόμενο ότι η επιτυχία του/της, αν πληροί τα αναμενόμενα, θα αναγνωριστεί κατά την επιστροφή του/της. Αυτό γίνεται χωρίς περαιτέρω αξιολόγηση και εξέταση των γνώσεων που καλύφθηκαν κατά την περίοδο κινητικότητας. Η Συμφωνία Μάθησης υπογράφεται από τα εξής τρία μέρη: τον οργανισμό "προέλευσης" που θα πιστοποιήσει και θα αναγνωρίσει τα μαθησιακά αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν από τον εκπαιδευόμενο, τον οργανισμό "υποδοχής" που παρέχει κατάρτιση σχετικά με τα συγκεκριμένα μαθησιακά αποτελέσματα και αξιολογεί τα επιτευχθέντα μαθησιακά αποτελέσματα και ο εκπαιδευόμενος που δηλώνει ότι γνωρίζει την επερχόμενη διαδικασία μάθησης και ότι δεσμεύεται από τη συμφωνία. Η Συμφωνία Μάθησης πρέπει κατόπιν να περιέχει πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητα του εκπαιδευόμενου, την διάρκεια της περιόδου κινητικότητας, τα μαθησιακά αποτελέσματα που πρέπει να επιτευχθούν από τον εκπαιδευόμενο και τους σχετικούς βαθμούς ECVET που αντιστοιχούν στο σχετικό βάρος της ενότητας στο σύστημα της χώρας προέλευσης. Η Συμφωνία Μάθησης δεν πρέπει να συγχέεται με το Μνημόνιο Κατανόησης. Το Μνημόνιο Κατανόησης είναι ένα έγγραφο-πλαίσιο που καθορίζει τις συνθήκες υπό τις οποίες οι πιστωτικές μονάδες που επιτεύχθηκαν στα συστήματα των εταίρων μπορούν να αναγνωριστούν. Μπορεί να αφορά μία ομάδα ή ένα μεγάλο αριθμό προσόντων. Η Συμφωνία Μάθησης είναι ένα πιο ειδικό έγγραφο. Συντάσσεται για μία συγκεκριμένη περίπτωση κινητικότητας και περιγράφει συγκεκριμένα μαθησιακά αποτελέσματα καθώς και τον τρόπο με τον οποίο αυτά θα τύχουν αξιολόγησης.

Πίνακας (πρόχειρος)

Πληροφορίες σχετικά με τους συμμετέχοντες

• Στοιχεία επικοινωνίας οργανισμού προέλευσης

Χώρα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Όνομα οργανισμού

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Ιστοσελίδα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Άτομο επικοινωνίας

Όνομα: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Θέση: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

• Στοιχεία επικοινωνίας οργανισμού υποδοχής

Χώρα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Όνομα οργανισμού

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Ιστοσελίδα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Άτομο επικοινωνίας

Όνομα: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Θέση: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

• Στοιχεία επικοινωνίας εκπαιδευόμενου

Όνομα/Επίθετο

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Ημ/νία γέννησης

[ημέρα/μήνας/έτος](#)

Παρακαλώ σημειώστε

Άνδρας: ☐

Γυναίκα: ☐

• Στοιχεία επικοινωνίας μέλους οικογένειας ή κηδεμόνα εκπαιδευόμενου (αν ισχύει)

Όνομα/Επίθετο

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

- **Αν μεσολαβεί κάποιος άλλος οργανισμός, παρακαλώ δώστε τα στοιχεία επικοινωνίας του**

Χώρα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Όνομα οργανισμού

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Ιστοσελίδα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Άτομο επικοινωνίας

Όνομα: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Θέση: [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο/φαξ

[Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Διάρκεια περιόδου μάθησης στο εξωτερικό

Ημ/νία έναρξης της
εκπαίδευσης στο
εξωτερικό

(ημέρα/μήνας/έτος)

Ημ/νία λήξης της
εκπαίδευσης στο
εξωτερικό

(ημέρα/μήνας/έτος)

Διάρκεια εκπαίδευσης στο
εξωτερικό

(αριθμός εβδομάδων)

Πληροφορίες σχετικά με το προσόν που αποκτήθηκε από τον εκπαιδευόμενο συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με την πρόοδό του (γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες που ήδη αποκτήθηκαν)

Τίτλος του προσόντος που
αποκτήθηκε από τον
εκπαιδευόμενο
(παρακαλώ γράψτε επίσης
τον τίτλο στη γλώσσα του
συνεργασία, αν απαιτείται)

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Επίπεδο EQF (αν ισχύει)

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Επίπεδο NQF (αν ισχύει)

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο του εκπαιδευόμενου που αφορούν στην διαδικασία μάθησης (ενδεικτικές πληροφορίες αποκτηθείσας γνώσης, δεξιότητες, ικανότητες θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται σε ένα παράρτημα)

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Κατηγορίες παραρτήματος – παρακαλώ σημειώστε αντίστοιχα

- ☐ Europass Certificate Supplement
- ☐ Europass CV
- ☐ Europass Mobility
- ☐ Europass Language Passport
- ☐ European Skills Passport
- ☐ Ενότητα/ες μαθησιακών αποτελεσμάτων ήδη αποκτηθέντων από τον εκπαιδευόμενο
- ☐ Άλλο: [Διευκρινίστε εδώ](#)

Περιγραφή αναμενόμενων μαθησιακών αποτελεσμάτων κατά τη διάρκεια της κινητικότητας

Τίτλος μονάδων/ ομάδων μαθησιακών αποτελεσμάτων/ τμημάτων ενοτήτων που θα αποκτηθούν

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Αριθμός βαθμών ECVET που θα αποκτηθούν στο εξωτερικό

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Αναμενόμενα μαθησιακά αποτελέσματα

[Συμπληρώστε εδώ](#)

Περιγραφή μαθησιακών δραστηριοτήτων (π.χ.

[Συμπληρώστε εδώ](#)

πληροφορίες σχετικά με τα πεδία μάθησης, εργασίες που πρέπει να αποπερατωθούν και μαθήματα που ο εκπαιδευόμενος πρέπει να παρακολουθήσει	
Κατηγορίες παραρτήματος – παρακαλώ σημειώστε αντίστοιχα	☐ Περιγραφή μονάδας/ων ή ομάδων μαθησιακών αποτελεσμάτων στις οποίες εστιάζει η κινητικότητα. ☐ Περιγραφή μαθησιακών δραστηριοτήτων ☐ Ατομικό σχέδιο ανάπτυξης κατά την παραμονή στο εξωτερικό ☐ Άλλο: (παρακαλώ διευκρινίστε εδώ)
Αξιολόγηση και Καταχώριση	
Άτομο/α υπεύθυνο/α για την αξιολόγηση της επίδοσης του εκπαιδευόμενου	Όνομα: <u>Συμπληρώστε εδώ</u> Οργανισμός, ρόλος: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Αξιολόγηση μαθησιακών αποτελεσμάτων	Ημερομηνία αξιολόγησης: <u>(ημέρα/μήνας/έτος)</u> Μέθοδος: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Πως και πότε θα αρχειοθετηθεί η αξιολόγηση?	<u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Παρακαλώ συμπεριλάβετε	☐ Αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία αξιολόγησης (π.χ. μέθοδοι, κριτήρια, πλέγμα) ☐ Πίνακας καταχώρισης των αποκτηθέντων μαθησιακών αποτελεσμάτων (όπως το αντίγραφο του αρχείου Europass Mobility του εκπαιδευόμενου) ☐ Ατομικό σχέδιο ανάπτυξης κατά την παραμονή στο εξωτερικό ☐ Άλλο: <u>Διευκρινίστε εδώ</u>

Πιστοποίηση και Αναγνώριση

Άτομο/α υπεύθυνο/α για την πιστοποίηση των επιτευχθέντων μαθησιακών αποτελεσμάτων στο εξωτερικό	Όνομα: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
	Οργανισμός, ρόλος: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Πως θα διεξαχθεί η διαδικασία αξιολόγησης;	<u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Αρχαιοθήτηση πιστοποιημένων επιτευγμάτων	Ημ/νία: <u>(ημέρα/μήνας/έτος)</u>
	Μέθοδος: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Άτομο/α υπεύθυνο/α για την αναγνώριση των επιτευχθέντων μαθησιακών αποτελεσμάτων στο εξωτερικό	Όνομα: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
	Οργανισμός, ρόλος: <u>Συμπληρώστε εδώ</u>
Τρόπος διεξαγωγής πιστοποίησης	<u>Συμπληρώστε εδώ</u>

Υπογραφές

Οργανισμός προέλευσης/ χώρα	Οργανισμός υποδοχής /χώρα	Εκπαιδευόμενος
Όνομα, ρόλος	Όνομα, ρόλος	Όνομα
Τοποθεσία, ημερομηνία	Τοποθεσία, ημερομηνία	Τοποθεσία, ημερομηνία

Επιπρόσθετες πληροφορίες

Συμπληρώστε εδώ

Γ. Ατομικό Αντίγραφο

Ενώ η Συμφωνία Μάθησης περιγράφει τι αναμένεται να επιτύχει ο εκπαιδευόμενος, στην ατομική αποδελτίωση καταχωρίζεται τι πέτυχε. Είναι ένα αρχείο μαθησιακών επιτευγμάτων που περιέχει πληροφορίες σχετικά με τα αξιολογηθέντα μαθησιακά αποτελέσματα του εκπαιδευόμενου, τις ενότητες και τους βαθμούς ECVET που του αποδόθηκαν. Επίσης συγκεκριμενοποιεί την ταυτότητα του εκπαιδευόμενου και του αρμόδιου οργανισμού που αξιολόγησε, πιστοποίησε και αναγνώρισε τις πιστωτικές του μονάδες

Πίνακας (πρόχειρος)

Πληροφορίες σχετικά με τον συμμετέχοντα

• Πληροφορίες επικοινωνίας του εκπαιδευόμενου

Όνομα/Επίθετο [Συμπληρώστε εδώ](#)

Διεύθυνση [Συμπληρώστε εδώ](#)

Τηλέφωνο [Συμπληρώστε εδώ](#)

E-mail [Συμπληρώστε εδώ](#)

Ημ/νία γέννησης [ημέρα/μήνας/έτος](#)

Παρακαλώ σημειώστε

Άνδρας: ☐

Γυναίκα: ☐

Μαθησιακά Επιτεύγματα

Ενότητα Εκπαίδευσης (Τίτλος)	Αποτέλεσμα Αξιολόγησης	Βαθμοί ECVET
Ενότητα 1.....	<i>Συμπληρώστε εδώ</i>	<i>Συμπληρώστε εδώ</i>
Ενότητα 2.....	<i>Συμπληρώστε εδώ</i>	<i>Συμπληρώστε εδώ</i>
Ενότητα 3.....	<i>Συμπληρώστε εδώ</i>	<i>Συμπληρώστε εδώ</i>

Υπογραφή

Οργανισμός / χώρα	Οργανισμός / χώρα
Όνομα, ρόλος	Όνομα, ρόλος
Τοποθεσία, ημερομηνία	Τοποθεσία, ημερομηνία